



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/CN.4/2001/73
23 January 2001

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Пятьдесят седьмая сессия
Пункт 12 а) предварительной повестки дня

ИНТЕГРАЦИЯ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА ЖЕНЩИН
И ГЕНДЕРНОЙ ПЕРСПЕКТИВЫ

НАСИЛИЕ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН

Доклад Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях г-жи Радхики Кумарасвами, представленный в соответствии с резолюцией 2000/45 Комиссии по правам человека

Насилие в отношении женщин, совершенное государством или при его попустительстве в периоды вооруженных конфликтов (1997-2000 годы)

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Резюме		4
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 8	7
II. ПОЯВЛЯЮЩИЕСЯ ПРАВОВЫЕ СТАНДАРТЫ О ВООРУЖЕННЫХ КОНФЛИКТАХ И НАСИЛИИ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН	9 - 40	8
A. Международный уголовный суд	11 - 20	9
B. Практика Международного уголовного трибунала по бывшей Югославии	21 - 33	11
C. Практика Международного уголовного трибунала по Руанде	34 - 40	16
III. БУДУЩИЕ НАПРАВЛЕНИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И НЕРЕШЕННЫЕ ВОПРОСЫ	41 - 43	18
IV. ОБЩИЕ ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ НАСИЛИЯ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН В ХОДЕ ВООРУЖЕННЫХ КОНФЛИКТОВ (1997-2000 ГОДЫ)	44 - 66	19
A. Невообразимая жестокость	44 - 45	19
B. Химическое оружие	46	20
C. Роль негосударственных субъектов	47	20
D. Девочки	48 - 52	21
E. Торговля женщинами в районах конфликта и за их пределами	53	23
F. Внутриперемещенные женщины	54 - 56	23
G. Милитаризация	57	25
H. Миротворцы Организации Объединенных Наций/ военные базы	58 - 62	25
I. Программы восстановления	63	27

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
J. Женщины в мирном процессе	64	27
K. Ответственность/истина и примирение.....	65	28
L. Безнаказанность/ответственность.....	66	28
V. СЛУЧАИ НАСИЛИЯ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН ВО ВРЕМЯ ВООРУЖЕННЫХ КОНФЛИКТОВ (1997-2000 ГОДЫ)	67 - 113	29
A. Афганистан.....	68 - 71	29
B. Бурунди.....	72 - 73	30
C. Колумбия	74 - 75	31
D. Демократическая Республика Конго	76 - 78	32
E. Восточный Тимор.....	79 - 81	33
F. Союзная Республика Югославия (Косово)	82 - 84	34
G. Индия	85 - 88	35
H. Индонезия/Западный Тимор.....	89 - 91	35
I. Япония: наработки по вопросу об отправлении правосудия по делам о "женщинах для утех"	92 - 96	36
J. Мьянма.....	97 - 99	38
K. Российская Федерация (Чечня)	100 - 103	39
L. Сьерра-Леоне	104 - 108	40
M. Шри-Ланка	109 - 113	42
VI. РЕКОМЕНДАЦИИ	114 - 135	43
A. На международном уровне	114 - 123	43
B. На национальном уровне	124 - 135	46

Резюме

За период, охватываемый настоящим докладом (1997-2000 годы), масштабы насилия в отношении женщин не уменьшались. В ходе конфликтов от Афганистана до Чечни, от Сьерра-Леоне до Восточного Тимора обращение с женщинами было невообразимо жестоким. В докладе показано, как с 1997 года женщины подвергались изнасилованиям со стороны военнослужащих правительственных сил и негосударственных субъектов, сотрудников полиции, ответственных за их защиту, охранников лагерей беженцев и пограничников, соседей, местных политиков и иногда - членов семьи под угрозой убийством. Им наносили увечья, калечили половые органы, нередко убивали или оставляли умирать. Женщин подвергали унижительным обыскам с раздеванием, принуждали показываться или танцевать обнаженными перед солдатами или публично, а также выполнять работу по дому в обнаженном виде. Женщины и девушки принуждались к "бракам" с солдатами; это - эвфемизм, означающий в основном постоянные изнасилования и сексуальное рабство. Сами они и их дети получали увечья в результате применения химического оружия.

В своем докладе Специальный докладчик уделяет особое внимание конкретным опасностям, которым подвергаются девочки в ходе вооруженных конфликтов, и конкретным недостаткам в защите и поддержке внутривоспещенных женщин. Она также подчеркивает свою растущую озабоченность в связи с проблемой женщин, являющихся объектом торговли в лагерях беженцев и других центрах приема, созданных для их защиты, а также объектом торговли для обслуживания миротворцев Организации Объединенных Наций в странах, где находятся эти миротворцы. В частности, Специальный докладчик выражает озабоченность ростом числа сообщений об изнасилованиях и других сексуальных надругательствах, совершенных военнослужащими и сотрудниками миротворческих сил Организации Объединенных Наций, военнослужащими и сотрудниками военных баз в различных странах мира, и подчеркивает ту особую ответственность, которую несет Организация за принятие надлежащих мер по предупреждению таких надругательств.

Кроме того, Специальный докладчик обращает внимание на продолжающееся насилие и дискриминацию в отношении женщин в ходе восстановительного периода и отмечает, что, хотя женщины составляют большинство среди глав домашних хозяйств в постконфликтных ситуациях, потребности их семей и их собственные нужды редко учитываются в международных донорских и восстановительных программах или при распределении гуманитарной помощи. Специальный докладчик подчеркивает, что женщины должны быть допущены на все уровни Организации Объединенных Наций, включая подразделения миротворцев и гражданской полиции, а женщин с опытом

решения гендерных проблем следует выдвигать на высшие руководящие посты в Организации, с тем чтобы Организация Объединенных Наций могла разрабатывать адекватную и эффективную политику защиты и поддержки женщин и девочек во время и после вооруженных конфликтов. Кроме того, женщины должны играть более активную роль в мирном процессе, в течение которого закладываются основы будущих правительственных и административных структур; должны предприниматься согласованные усилия для вовлечения женщин в общественную деятельность по анализу уроков прошлого.

В докладе также отражены достигнутые за последние четыре года позитивные наработки, касающиеся судебной практики и структур; международное сообщество приступило к разработке четких правовых стандартов, с тем чтобы раз и навсегда разъяснить, что изнасилование и другие виды сексуального насилия могут являться военными преступлениями, преступлениями против человечности и элементами преступления геноцида, а также пыткой или другим жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство обращением и порабощением. В докладе содержится обзор важной работы международных трибуналов по бывшей Югославии и Руанде, которые установили юрисдикционные критерии для преследования лиц, виновных в сексуальном насилии во время войны. Помимо деятельности этих специальных трибуналов, в докладе рассматривается одно важнейшее событие с момента представления предыдущего доклада Специального докладчика - принятие 17 июля 1998 года Статута Международного уголовного суда (МУС), известного как Римский статут, в котором изнасилование и другое насилие по половому признаку непосредственно определены как составные элементы преступлений против человечности и военных преступлений. В Римском статуте также рассматривается ряд структурных проблем, включая необходимость привлечения судей и прокуроров со специальным опытом рассмотрения дел о насилии в отношении женщин и детей и учреждение Группы по оказанию помощи потерпевшим и свидетелям; эти факторы являются жизненно важными для того, чтобы Суд действовал как прогрессивный механизм отправления правосудия в интересах жертв сексуального насилия.

Специальный докладчик хотела бы подчеркнуть сохранение существенного разрыва между признанием международным сообществом того факта, что лица, совершающие изнасилования и другие сексуальные надругательства, по закону несут ответственность и должны быть наказаны, и политической волей государств-участников к применению норм международного гуманитарного права и международного права прав человека, и настаивает на том, чтобы нарушающие эти нормы лица привлекались к ответственности. Продолжающаяся безнаказанность тех, кто применял японскую систему военного рабства в период второй мировой войны, является лишь одним из многих примеров

сохраняющейся неспособности государств-членов проводить расследование, преследовать и наказывать лиц, признанных виновными за совершенные в прошлом изнасилования и сексуальное насилие. Эта неспособность содействовала созданию обстановки безнаказанности, по причине которой насилие в отношении женщин продолжается и поныне. Решение вопроса о том, будут ли упомянутые в этом докладе акты насилия расследованы и наказаны и будут ли подобные деяния предотвращаться в будущем, зависит в конечном счете от твердого стремления государств - участников Организации Объединенных Наций.

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своей пятьдесят шестой сессии Комиссия по правам человека в резолюции 2000/45 приветствовала доклад Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях (E/CN.4/2000/68 и Add. 1-5) и поддержала ее в дальнейшей работе. В этой же резолюции Комиссия постановила продлить мандат Специального докладчика еще на три года и просила Специального докладчика ежегодно представлять Комиссии по правам человека начиная с ее пятьдесят седьмой сессии доклад о деятельности, связанной с ее мандатом.

2. В продолжение ее предыдущего доклада по вопросу о насилии в отношении женщин, совершенном государством или при его попустительстве (E/CN.4/1998/54)¹, настоящий доклад сосредоточен на проблеме насилия в отношении женщин в период вооруженных конфликтов, особенно в свете рекомендаций, изложенных в докладе Специального докладчика Комиссии по правам человека в 1998 году. Кроме того, в докладе изложены появляющиеся правовые стандарты о вооруженных конфликтах и насилии в отношении женщин, отражены будущие направления и неурегулированные вопросы, а также содержатся общие рассуждения по проблеме насилия в отношении женщин в период вооруженных конфликтов (1997-2000 годы), включая ряд рассмотренных случаев по странам.

Методы работы

3. Стремясь подготовить системный обзор соблюдения государствами своих международных обязательств, касающихся насилия в отношении женщин, совершенного государствами или при их попустительстве в период вооруженных конфликтов, Специальный докладчик обратилась к правительствам с просьбой направить ей письменные отчеты о том, насколько практика и политика государств были приведены в соответствие с рекомендациями, сделанными Комиссии по правам человека в 1998 году.

4. Кроме того, Специальный докладчик составила исследовательскую группу из экспертов разных стран для оказания ей помощи в подготовке для Комиссии доклада по вопросам, касающимся насилия в отношении женщин в период вооруженных конфликтов в 1997-2000 годах. Результаты исследований включены в настоящий доклад².

Поездки в страны

5. Специальный докладчик хотела бы обратить внимание Комиссии по правам человека на ее доклад о поездке в Бангладеш, Непал и Индию (28 октября - 15 ноября 2000 года) в связи с вопросом о торговле женщинами и девочками (E/CN.4/2001/73/Add.2).
6. Пользуясь этой возможностью, Специальный докладчик хотела бы выразить признательность правительствам Бангладеш, Непала и Индии за подготовку ее визита и предоставленную возможность встретиться в этих трех странах со всеми соответствующими сторонами - как правительственными, так и неправительственными. Специальный докладчик сожалеет, что ее поездку в Сьерра-Леоне, запланированную на август 2000 года, пришлось отложить, и надеется, что эта поездка состоится в 2001 году.
7. В письме от 27 апреля 2000 года Специальный докладчик осведомилась, может ли Российская Федерация рассмотреть возможность приглашения ее и Специального докладчика по вопросу о пытках совершить совместную поездку в эту страну в связи с обстановкой в Чеченской Республике. Письмом от 11 сентября 2000 года правительство направило приглашение посетить Россию, включая Северо-Кавказский регион, только одному Специальному докладчику. В письме от 27 сентября 2000 года Специальные докладчики вновь повторили свою просьбу о совершении совместной поездки.
8. Специальный докладчик сожалеет о том, что правительство не сочло возможным пригласить ее вместе со Специальным докладчиком по вопросу о пытках посетить район Чечни, после того как они непосредственно направили просьбу о совместной поездке в апреле.

II. ПОЯВЛЯЮЩИЕСЯ ПРАВОВЫЕ СТАНДАРТЫ О ВООРУЖЕННЫХ КОНФЛИКТАХ И НАСИЛИИ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН

9. После представления Специальным докладчиком предыдущего доклада по вопросу о насилии в отношении женщин в период вооруженных конфликтов масштабы насилия, которому подвергаются женщины в военное время, оставались неизменными. Однако за последние несколько лет на международном уровне все в большей степени признается серьезность этих преступлений и растет стремление к созданию механизма ответственности за них.
10. Как Специальный докладчик отмечала в предыдущих докладах, изнасилование и другое сексуальное насилие в военное время давно запрещены, хотя зачастую игнорируются и редко преследуются. Лишь в последние годы после систематических изнасилований и сексуального насилия во время конфликтов в Боснии и Руанде

международное сообщество начало разрабатывать конкретные правовые стандарты, с тем чтобы раз и навсегда дать понять, что подобные виды практики могут являться военными преступлениями, преступлениями против человечности и элементами преступления геноцида, а также пыткой и другим жестоким, бесчеловечным и унижающим достоинство обращением и порабощением. Аналогичным образом лишь недавно были созданы механизмы, способствующие расследованию и привлечению к ответственности лиц, виновных в таких преступлениях, путем учреждения специальных трибуналов по бывшей Югославии и Руанде, и совсем недавно - Международного уголовного суда (МУС).

A. Международный уголовный суд

11. Поистине крупнейшим событием, происшедшим после представления Специальным докладчиком предыдущего доклада (далее "доклад 1998 года"), явилось принятие 17 июля 1998 года Статута МУС, известного как Римский статут. По состоянию на ноябрь 2000 года 116 стран подписали и 23 страны ратифицировали этот договор, что составляет более трети числа ратификационных грамот, необходимого для вступления Статута в силу.

12. Римский статут гласит, что изнасилование и другое гендерное³ насилие относится к числу самых серьезных преступлений, беспокоящих международное сообщество, и непосредственно определяет их в качестве составных элементов преступлений против человечности и военных преступлений. Согласно Статуту изнасилование, обращение в сексуальное рабство, принуждение к проституции, принудительная беременность, принудительная стерилизация или любые другие формы сексуального насилия, также являющиеся серьезным нарушением Женевской конвенции (в международных вооруженных конфликтах)⁴ или серьезным нарушением статьи 3, общей для четырех Женевских конвенций (в конфликтах немеждународного характера)⁵, представляют собой военные преступления. В этом же ключе Статут определяет, что к преступлениям против человечности относятся пытка, а также "изнасилование, обращение в сексуальное рабство, принуждение к проституции, принудительная беременность, принудительная стерилизация или любые другие формы сексуального насилия сопоставимой тяжести", когда они совершаются в рамках широкомасштабного или систематического нападения на любых гражданских лиц⁶. Далее Статут определяет "порабощение" как "осуществление любого или всех правомочий, связанных с правом собственности в отношении личности, и включает в себя осуществление таких правомочий в ходе торговли людьми и, в частности, женщинами и детьми"⁷. Кроме того, в Статуте говорится, что преследование по гендерным мотивам, а также политическим, расовым, национальным, этническим, культурным, религиозным или другим мотивам, будет являться преступлением против человечности⁸.

13. Хотя изнасилование или другое сексуальное насилие непосредственно не упоминаются в статье Статута, посвященной геноциду, где вместо этого используются формулировки Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него, его положения могут использоваться для пресечения изнасилования и другого сексуального насилия (см., например, упомянутое ниже дело Акайесу). Устав предусматривает, что к элементам геноцида относятся "причинение серьезных телесных повреждений или умственного расстройства членам такой группы" и "меры, рассчитанные на предотвращение деторождения в среде такой группы"⁹.

14. Важно и то, что в Статуте содержится положение о недискриминации, согласно которому применение и толкование Судом права:

"... должно соответствовать международно признанным правам человека и не допускать никакого неблагоприятного проведения различия по таким признакам, как гендерный..."¹⁰.

15. Нужно отметить, что в Римском статуте особо подчеркнута озабоченность судьбой детей-солдат, поскольку "набор или вербовка детей в возрасте до 15 лет в состав национальных вооруженных сил или их использование для активного участия в боевых действиях" признаны в нем военным преступлением¹¹.

16. Наряду с существенными правовыми положениями в Римском статуте рассмотрен ряд структурных вопросов, которые, по мнению активистов в области прав женщин, считались наиболее важными для того, чтобы Суд функционировал как прогрессивный механизм отправления правосудия в интересах жертв насилия по гендерному признаку. При назначении судей государства-участники должны учитывать необходимость "справедливого представительства в составе Суда судей женского и мужского пола", а также назначать "судей, обладающих опытом юридической деятельности по специальным вопросам, в том числе... касающимся насилия в отношении женщин и детей"¹². Аналогичным образом Канцелярия Прокурора должна назначать консультантов с опытом в вопросах "сексуального насилия, гендерного насилия и насилия в отношении детей"¹³.

17. Наряду с этим в Статуте предусмотрено отдельное положение о Группе по оказанию помощи потерпевшим и свидетелям, которая "обеспечивает, в консультации с Канцелярией Прокурора, меры защиты и процедуры безопасности, консультационную и другую соответствующую помощь свидетелям, потерпевшим... и другим лицам, которым грозит опасность в результате их показаний. В состав Группы входят сотрудники, которые имеют опыт работы по вопросам, относящимся к травмам, включая травмы, связанные с преступлениями сексуального насилия"¹⁴.

18. Хотя многие аспекты компетенции МУС связаны с проблемами насилия в отношении женщин в период войны, Римский статут также страдает некоторыми недостатками с точки зрения международно признанных прав человека женщин. По определению в статье 7 (2) f) Статута, "принудительная беременность" сопряжена с наличием у виновного лица "цели" изменения этнического состава какого-либо населения. Это определение вызывает серьезное беспокойство, так как возникает вопрос, почему любую принудительную беременность нельзя считать правонарушением. Кроме того, оно, по-видимому, исходит из предрассудков об этнической чистоте, делая одни виды принудительной беременности более противоправными, нежели другие.

19. Кроме того, согласно статье 7 (3) Римского статута "термин "гендерный" в контексте общества относится к обоим полам, мужскому и женскому". Такое определение, основанное на биологическом различии между мужчинами и женщинами, препятствует применению подходов, связанных с социальной подоплекой гендерной проблематики.

20. Наконец, в Римском статуте не предусмотрено положений о свидетелях инкогнито по делу обвиняемого, переданному в суд. Хотя в Статуте имеются положения о свидетелях инкогнито, его авторы предпочли сделать акцент на правах обвиняемых, а не на безопасности отдельных свидетелей.

В. Практика Международного уголовного трибунала по бывшей Югославии

21. Международный уголовный трибунал по бывшей Югославии (МУТЮ) сыграл важнейшую роль в накоплении судебной практики преследования лиц, виновных в сексуальном насилии в военное время. Канцелярия Прокурора признала, что сексуальное насилие может не только образовывать состав различных международных преступлений - таких, как военные преступления и преступления против человечности, но и может представлять собой пытку, порабощение, тяжкие телесные повреждения и другие соответствующие деяния, поскольку в акте сексуального насилия присутствуют составные элементы этих преступлений. В обвинительных заключениях по делам о преступлениях, совершенных в ходе войны в бывшей Югославии, вынесенных МУТЮ до настоящего времени, преступления в виде сексуального нападения рассматривались как серьезные нарушения Женевских конвенций, преступления против человечности, военные преступления и геноцид. Кроме того, МУТЮ предъявил ряду предполагаемых военных преступников, занимавших командные посты, обвинения в совершении преступлений в виде сексуального нападения на основании статьи 7 (3) Статута.

Дело Тадича

22. Душко Тадич, участник формирований боснийских сербов, действовавших в муниципалитете Приедор, 7 мая 1997 года был осужден Трибуналом за преступления против человечности и военные преступления, совершенные в период войны в бывшей Югославии¹⁵. Тадич, руководитель нижнего звена в известном лагере Омарска, был осужден не за непосредственное совершение сексуального нападения¹⁶, а за участие во всеобщей, широкомасштабной и систематической кампании террора, которая включала избиения, пытки, сексуальные нападения и другие акты физического и психического насилия в отношении несербского населения в районе Приедор¹⁷.

23. Следует особо отметить, что при рассмотрении дела Тадича Трибунал признал обвиняемого виновным в преступлениях против человечности за преступные акты преследования, включавшие преступления в виде сексуального насилия. Не возвращаясь к нередко звучавшему утверждению о том, что изнасилование является случайным или произвольным актом, совершаемым солдатами, стремящимися выплеснуть свою сексуальную энергию, решение по делу Тадича непосредственно гласит, что изнасилование и сексуальное насилие могут рассматриваться как составные элементы широкомасштабной или систематической кампании террора против гражданского населения. Нужно доказывать не то, что само изнасилование носило широкомасштабный или систематический характер, а что оно являлось одним из, возможно, многих видов преступлений, целый ряд которых совершался на широкомасштабной или систематической основе и включал в себя проводившуюся агрессором кампанию террора¹⁸.

Дело Блашкича

24. Тихомир Блашкич, полковник вооруженных сил Хорватского совета обороны (ХСО) и начальник оперативной зоны вооруженных сил ХСО в Центральной Боснии в период событий, в связи с которыми МУТЮ предъявил ему обвинения, был обвинен в несении прямой уголовной и командной ответственности за преступления против человечности, включая изнасилования, совершенные в центрах задержания. 3 марта 2000 года Блашкич был осужден за ряд нарушений гуманитарного права, включая военные преступления, серьезные нарушения и преступления против человечности в отношении боснийских мусульман Центральной Боснии¹⁹. Он был осужден не за непосредственное совершение преступлений, перечисленных в обвинительном заключении, а на основе того, что он "приказывал, планировал, подстрекал или каким-либо иным образом пособничал и подталкивал к планированию, подготовке или совершению этих преступлений"²⁰.

25. Важность этого судебного решения, в частности, заключается в том, что в нем подробно рассматриваются элементы преступления против человечности. Суд перечисляет четыре элемента, к которым относятся "систематическое нападение", включая "совершение уголовного деяния в очень широких масштабах против группы гражданских лиц *или повторяющееся и непрерывное совершение бесчеловечных актов, связанных между собой*"²¹ (курсив добавлен). Обсуждение судом преступлений против человечности является позитивным вкладом в признание изнасилования в качестве военного преступления. Как следует из толкования преступлений против человечности в делах Тадича и Блашкича, изнасилование и сексуальное нападение на женщин необязательно должны являться широкомасштабными или систематическими, а сексуальное насилие может представлять собой элемент широкомасштабной или систематической кампании, включающей другие уголовные деяния.

Дело о Челебичах

26. 16 ноября 1998 года МУТЮ вынес свой первый обвинительный приговор боснийскому военному преступнику непосредственно за преступления сексуального насилия, входящие в число других военных преступлений. Суд признал Хазима Делича, боснийского мусульманина и заместителя начальника тюремного лагеря в Челебичах, виновным в изнасиловании и сексуальном нападении на двух боснийских сербских женщин, содержавшихся в этом лагере в 1992 году, и приговорил его, в частности, за серьезное нарушение (пытки) и военные преступления (пытки) в связи с этими изнасилованиями²². Суд также признал Здравко Мучича, боснийского хорвата, являвшегося начальником лагеря, виновным в том, что он как командир несет ответственность за акты насилия в отношении лиц, содержавшихся в лагере в Челебичах, включая убийства, пытки, сексуальные нападения, избиения и другие виды жестокого, бесчеловечного обращения.

27. Это судебное решение подтверждает, что изнасилование и сексуальное насилие могут являться актами пыток; Судебная палата подчеркнула, что одной из запрещенных целей применения пыток является "дискриминация любого рода", в том числе гендерная дискриминация²³; суд признал начальника лагеря ответственным за сексуальное насилие, совершенное его подчиненными; суд применил широкое и прогрессивное определение изнасилования, сформулированное судом в деле Акайесу (см. ниже); наконец, суд подчеркнул, что изнасилование и сексуальное насилие наносят не только физическую, но и психологическую травму.

28. Хазим Делич был осужден к 20 годам тюремного заключения за преступления, совершенные в лагере Челебичи, несмотря на ходатайство обвинения о пожизненном заключении. Делич не был признан виновным как командир за какие-либо преступления своих подчиненных, хотя он являлся заместителем начальника лагеря при Мучиче, а свидетельства того, что он фактически командовал лагерной охраной, практически пронизывают судебное постановление²⁴. Сторона обвинения обжаловала приговор и меру наказания Делича. Мучич, Делич и Ландзо обжаловали свои приговоры.

Дело Фурунджии

29. Анто Фурунджия, командир местного специального подразделения военной полиции ХСО в Витезе, 10 декабря 1998 года был осужден за применение пыток как соучастник изнасилования боснийской мусульманки в ходе допроса, а также как пособник и подстрекатель к изнасилованию²⁵. Это был первый прецедент, когда международным судебным органом рассматривалось дело, связанное исключительно с преступлениями сексуального насилия; он содержит ряд прогрессивных наработок для судебной практики, касающейся изнасилования как военного преступления. Суд, среди прочего, подтвердил квалификацию изнасилования в качестве военного преступления, особенно в свете общей статьи 3 Женевских конвенций, касающейся внутренних вооруженных конфликтов²⁶; принял определение изнасилования, содержащееся в деле Акайесу, но сформулировал ряд положений, непосредственно запрещающих принудительный оральная секс²⁷; и заявил, что элементы пытки в условиях вооруженных конфликтов предусматривают, что по меньшей мере одно из применяющих пытку лиц является должностным лицом или представителем "какого-либо другого облеченного властью образования"²⁸, тем самым относя к их числу целый ряд субъектов, включая представителей военизированных формирований и других "нерегулярных" образований, которые совершали изнасилования и сексуальные нападения на женщин в ходе войны в бывшей Югославии при молчаливом одобрении и поддержке различных военных формирований, как потенциальных виновников пыток²⁹.

30. К сожалению, суд также вынес ряд процедурных решений, вызывающих озабоченность. В противоречивом постановлении суд запросил в одном из женских консультационных центров Боснии материалы о психологической реабилитации, которую свидетельница А. прошла после перенесенных ею изнасилований. После рассмотрения *in camera* вопроса об "установлении их целесообразности и о том, следует ли раскрывать их содержание сторонам"³⁰, Палата решила, что справочная документация должна быть передана на ознакомление защите и обвинению³¹. Хотя Фурунджия был в конечном счете осужден, а вынесенный ему приговор подтвержден после рассмотрения апелляции³², принятые судом процедурные решения, в частности о раскрытии содержания личных

материалов, касающихся реабилитации свидетельницы А., должны вызывать озабоченность, особенно ввиду их возможного негативного воздействия на других женщин, вступающих в сотрудничество с Трибуналом.

Дело о Фоке

31. В июне 1996 года МУТЮ издал обвинительное заключение в отношении восьми боснийских сербов за ряд сексуальных преступлений, совершенных в отношении женщин в Фоке³³. Как отметил МУТЮ, это заключение имеет большое правовое значение, "поскольку впервые сексуальные нападения были должным образом расследованы для целей привлечения к ответственности по обвинению в применении пыток и в порабощении как преступлениях против человечности"³⁴. Дело о Фоке отличается от дел Тадича и Блашкича тем, что подсудимым было предъявлено обвинение в преступлениях против человечности за крупномасштабную и систематическую кампанию сексуального насилия в отношении женщин. Таким образом, изнасилование и сексуальное нападение сами по себе являлись систематическими и представляли собой "совершение уголовного деяния в очень больших масштабах против группы гражданских лиц", что и необходимо для предъявления обвинения в преступлениях против человечности³⁵. Рассмотрение этого дела в настоящее время продолжается, а вынесение постановления ожидается к концу нынешнего года.

32. МУТЮ предъявил ряду отдельных лиц обвинения в несении ответственности как командиров (или начальников)³⁶ за преступления сексуального насилия. Как отмечено выше, в деле о Челебичах обвиняемые были осуждены не как физические исполнители, а как начальники лиц, совершивших изнасилование и сексуальное надругательство. Другие, в том числе Радован Караджич, обвинялись за преступления, включая изнасилование и сексуальное насилие, совершенные лицами, находившимися под их руководством.

33. 27 мая 1998 года МУТЮ издал обвинительное заключение в отношении тогдашнего президента Югославии Слободана Милошевича за нарушения законов и обычаев войны и за преступления против человечности, совершенные военными и полицейскими частями в Косово за первые пять месяцев 1999 года³⁷. Обвинение Милошевича обосновано как его собственными деяниями, так и его верховной ответственностью. Хотя в этом заключении не упоминалось обвинений, связанных с сексуальным насилием, представители МУТЮ публично заявили о своем намерении "расследовать, а в соответствующих случаях обвинять и привлекать к ответственности виновных" в сексуальном насилии в этой провинции³⁸.

С. Практика Международного уголовного трибунала по Руанде

34. По состоянию на декабрь 2000 год Международный уголовный трибунал по Руанде (МУТР) публично предъявил обвинения 45 лицам, причем в пяти случаях обвинения были связаны с сексуальным насилием. 43 обвиняемых содержатся под стражей либо в период судебного разбирательства, либо ожидают суда, либо отбывают наказание.

Дело Акайесу

35. В решении МУТР по делу Обвинитель против Акайесу³⁹, вынесенном 2 сентября 1998 года, было впервые признано, что акты сексуального насилия могут преследоваться как элементы кампании геноцида. Жан-Поль Акайесу, тогдашний мэр коммуны Таба, был обвинен в геноциде, преступлениях против человечности и военных преступлениях⁴⁰, а также в том, что он знал о совершении актов сексуального насилия и способствовал таким актам, разрешая совершать их в помещениях коммуны⁴¹. Акайесу был также обвинен в том, что присутствовал при совершении преступлений сексуального насилия и тем самым поощрял их совершение⁴².

36. В постановлении по делу Акайесу недвусмысленно указано, что преступления сексуального насилия, совершенные в коммуне Таба и на всей территории Руанды, являлись актами геноцида:

"Изнасилование и сексуальное насилие... представляют собой геноцид, равно как и любой другой акт, если они совершаются с непосредственным намерением полностью или частично уничтожить какую-либо отдельную группу, против которой они непосредственно направлены... Сексуальное насилие являлось составной частью такого процесса уничтожения, непосредственно направленного против женщин тутси, и в особенности способствовало их уничтожению и уничтожению группы тутси в целом"⁴³.

37. Судебная палата осудила Акайесу за преступление геноцида, установив "с разумной степенью достоверности, что обвиняемый имел возможность знать и фактически знал о совершении сексуального насилия внутри или вблизи помещений управления коммуной и о том, что женщины увозились из управления коммуны и подвергались сексуальному насилию. Нет никаких доказательств того, что обвиняемый принял какие-либо меры по предупреждению актов сексуального насилия. Фактически доказано, что обвиняемый приказывал, подстрекал и иным образом пособничал и содействовал совершению сексуального насилия"⁴⁴.

38. Судебное решение по делу Акайесу явилось существенным вкладом в развитие судебной практики об изнасиловании как военном преступлении, привнеся широкое определение, которое непосредственно ставит изнасилование в один ряд с другими преступлениями против человечности. В определении по делу Акайесу изнасилование переосмысливается как посягательство на личную безопасность отдельной женщины вместо абстрактного понятия добродетели или бесчестия для целой семьи или деревни. Важно также, что суд определил сексуальное насилие как включающее принудительное раздевание, твердо указав, что акты сексуального насилия не ограничиваются только пенетрацией или даже сексуальным контактом⁴⁵. В постановлении четко сказано: "Палата считает, что изнасилование является формой нападения и что основные элементы преступления изнасилования не могут выражаться в механическом описании предметов и частей тела. Палата определяет изнасилование как физическое вторжение сексуального характера, совершенное в отношении лица в принудительных обстоятельствах"⁴⁶. Определения изнасилования и сексуального насилия, сформулированные в деле Акайесу, были приняты МУТЮ и использовались как международно согласованные определения для преступлений сексуального насилия по всем делам, рассматривавшимся МУТЮ до настоящего времени (см. упомянутое выше дело о Челебичах и дело Фурунджии).

Дело Муземы

39. 27 января 2000 года МУТР установил, что Альфред Музема, директор чайной фабрики в Гизову, лично участвовал в нападениях на тутси и подстрекал работников своей фабрики к таким нападениям в ходе активных столкновений апреля-мая 1994 года. Было также установлено, что Музема изнасиловал молодую женщину тутси по имени Нийрамусуги, пока четверо других мужчин держали ее⁴⁷, а затем ушел, после чего эти четверо также изнасиловали ее и оставили умирать. Суд указал, что Музема несет личную ответственность как за совершенное им самим изнасилование, так и за поощрение и подстрекательство остальных насильников. Суд счел, что представленные доказательства, касающиеся как убийств, так и актов нанесения тяжких физических и психических травм, включая изнасилование и другие формы сексуального надругательства, дают право квалифицировать содеянное как геноцид. В отношении сексуального насилия суд указал: "Акты изнасилований и сексуального насилия являлись составной частью плана, нацеленного на уничтожение группы тутси. Подобные акты были направлены, в частности, против женщин тутси, непосредственно способствовали их уничтожению и, следовательно, уничтожению группы тутси как таковой"⁴⁸. Важно отметить, что далее суд заявил: "Обвиняемому было известно о широкомасштабных или систематических нападениях на гражданское население. Палата считает, что изнасилование обвиняемым Нийрамусуги было совершено в русле этих систематических нападений и явилось их составной частью", таким образом признав Музему виновным в

преступлении против человечности (изнасилование)⁴⁹. Музема был приговорен к пожизненному заключению.

40. В дополнение к упомянутым выше делам в настоящее время рассматривается еще ряд дел, касающихся сексуального насилия. Арсен Шалом Нтахобали, начальник местного склада, и его мать Полина Нийрамашухуко, бывший министр по вопросам улучшения положения женщин и семейного благосостояния, были привлечены к суду по обвинениям в геноциде, преступлениях против человечности и нарушениях общей статьи 3. Ему, в частности, инкриминируется создание на дороге заградительного поста, на котором членов этнической группы тутси похищали, подвергали издевательствам и убивали. Нтахобали также обвиняется в изнасиловании женщин тутси, а он и его мать - в принуждении женщин тутси к публичному раздеванию⁵⁰. В дополненное обвинительное заключение по делу Лорана Семанзы включены обвинения в сексуальном насилии. На суде сторона обвинения представит доказательства того, что обвиняемый подстрекал членов военизированных формирований к изнасилованию женщин тутси. Процесс по его делу начался 16 октября 2000 года и продолжается по настоящее время⁵¹. Аналогичным образом в дополненном обвинительном заключении по делу Игнаса Багилишемы, градоначальника Мабанзы в 1980-1994 годах, обвинитель утверждает, что обвиняемый подстрекал хуту насиловать женщин тутси, а затем убивать их⁵².

III. БУДУЩИЕ НАПРАВЛЕНИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И НЕРЕШЕННЫЕ ВОПРОСЫ

41. МУТЮ добился значительных успехов в предъявлении обвинений и преследовании лиц, подозреваемых в совершении актов сексуального насилия. Однако лишь немногим более половины таких лиц были публично осуждены и отбывают наказание. Многие боснийские женщины заявляли международным правозащитным группам о том, что они боятся давать показания в МУТЮ и возвращаться в свои довоенные жилища, поскольку большинство предполагаемых преступников по-прежнему проживают в этих районах и облечены властью как политики, муниципальные должностные лица, сотрудники полиции и бизнесмены. Следует активизировать меры по аресту лиц, которым было предъявлено обвинение. Аналогичным образом активисты женских правозащитных организаций сообщили, что недостаток информации о МУТЮ и отсутствие "уверенности в том, что этот суд действительно примет необходимые меры по их защите от публичного узнавания, являются причинами, в силу которых женщины, пострадавшие от сексуального насилия, не решаются давать показания работникам МУТЮ"⁵³.

42. Поскольку военные преступники продолжают спокойно жить вблизи от потенциальных свидетелей, а свидетели по-прежнему боятся гласности, это обстоятельство серьезно сказывается на работе судебных органов и выдвигает на первый план необходимость наличия программ по активной защите свидетелей. Потребность в более адекватных защитных и вспомогательных мерах для свидетелей и их семей возникает, в частности, на до- и послесудебном этапах. Долговременные защитные меры - обеспечение переселения, анонимности и убежища - были крайне редки и принимались лишь в исключительных обстоятельствах. Хотя в области судебной практики по преследованию лиц за военные преступления в виде сексуального насилия достигнут значительный прогресс, его нужно закрепить согласованными действиями по созданию механизмов защиты свидетелей, которые внушают доверие и обеспечивают личную безопасность женщинам, готовым дать показания.

43. МУТЮ следует пересмотреть свои правила процедуры и включить в них положение о привилегии, согласно которому материалы о медицинском освидетельствовании или изнасиловании не должны разглашаться до тех пор, пока суд после их рассмотрения in camera не будет убежден в правоте позиции защиты о том, что эти материалы не только имеют отношение к делу, но и позволяют оправдать обвиняемого.

IV. ОБЩИЕ ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ НАСИЛИЯ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН В ХОДЕ ВООРУЖЕННЫХ КОНФЛИКТОВ (1997-2000 ГОДЫ)

A. Невообразимая жестокость

44. Невообразимая жестокость в отношении женщин в ходе войны по-прежнему выражается в чудовищных преступлениях, которые должны потрясать человеческое сознание. Несмотря на значительный прогресс, достигнутый в последние годы в укреплении правовых положений о запрете изнасилования и другого сексуального насилия, к женщинам и девочкам во всем мире по-прежнему проявляется невообразимая жестокость. Как показывают материалы отдельных дел, гендерное насилие может принимать целый ряд форм. С 1997 года женщины и девочки подвергались вагинальным, анальным и оральным изнасилованиям, иногда с помощью горящих кусков дерева, ножей или других предметов. Они становились жертвами изнасилования со стороны военнослужащих правительственных сил и негосударственных субъектов, сотрудников полиции, ответственных за их защиту, охранников лагерей беженцев и пограничников, соседей, местных политических деятелей и иногда членов семьи под угрозой убийством. Им наносили увечья или калечили половые органы, затем нередко убивали или оставляли умирать. Женщин подвергали унижительным допросам с раздеванием, заставляли ходить или танцевать обнаженными перед солдатами или публично, выполнять домашнюю работу в обнаженном виде.

45. Женщин и девочек похищали или держали в плену, принуждали к работе по дому - уборке, приготовлению пищи, обслуживанию или к другому труду, помимо любых сексуальных "услуг", которые могли требоваться от них⁵⁴. Иногда женщин и девушек принуждают к вступлению в "брак"; какой-либо солдат считает женщину своей "женой", иногда заставляя ее переезжать из одного района в другой и время от времени передавая ее другим; при этом женщина постоянно подвергается изнасилованию или иному жестокому обращению. По определению МУС (см. выше), подобные принудительные браки являются порабощением, а также могут представлять собой пытку или другое жестокое, бесчеловечное или унижающее достоинство обращение.

В. Химическое оружие

46. Ведение современной войны зачастую сопровождалось развертыванием химических вооружений, использование которых теперь непосредственно запрещено Римским статутом МУС. Применение такого оружия является военным преступлением и преступлением против человечности. Специальный докладчик недавно получила ряд свидетельств от жертв применения таких вооружений, особенно из Вьетнама. Эти жертвы страдали поражением репродуктивных органов, а их дети - серьезными увечьями. Последствия применения химического оружия могут быть разрушительны не только для непосредственно пострадавших, но и для следующего поколения, еще не родившегося на момент военного конфликта.

С. Роль негосударственных субъектов

47. Вопрос о безнаказанности негосударственных субъектов за нарушения прав человека и гуманитарного права заслуживает серьезного рассмотрения на международном уровне. Подавляющее большинство нынешних конфликтов носят внутренний характер и происходят между силами вооруженной оппозиции и правительственными войсками⁵⁵. Хотя изнасилования и сексуальное насилие зачастую совершаются военнослужащими правительственных войск, негосударственные субъекты также совершают тяжкие надругательства над женщинами и девочками и зачастую прибегают к бесчинствам в отношении гражданского населения, в том числе женщин и детей, как к тактике боевых действий. Повстанческие группировки тоже несут ответственность за подавляющее большинство похищений детей, в том числе девочек, за сексуальное рабство и/или использование детей-солдат. В ряде конфликтов бойцы повстанческих групп заключают принудительные браки и похищают молодых девушек, живущих в деревнях по соседству с их лагерями. Положения общей статьи 3 Женевских конвенций регулируют поведение всех противоборствующих сторон в конфликте, включая силы вооруженной оппозиции. Негосударственные субъекты, как и правительственные войска, могут нести

ответственность за нарушения международного гуманитарного права, и на них будет распространяться юрисдикция МУС, как только такая ответственность будет установлена. Однако осуществление международных стандартов в отношении негосударственных субъектов вызывает особые трудности. В частности, средства давления на негосударственные субъекты зачастую ограничены. В этой связи необходимы дополнительные усилия по наращиванию давления на негосударственные субъекты с целью подчинения их международному гуманитарному праву и по оказанию политического, экономического и другого давления на дружественные им правительства, которые финансируют, вооружают или иным образом поддерживают повстанческие силы, совершающие указанные нарушения.

D. Девочки

48. В последние годы международное сообщество все активнее сосредоточивает внимание на проблеме детей-солдат и детей в условиях конфликта. Отныне широко признано, что вооруженный конфликт оказывает на детей иное, более пагубное длительное воздействие и что девочкам при этом может угрожать другая опасность, нежели мальчикам. Как видно из материалов рассмотренных ниже дел, девочки сталкиваются со многими, если не со всеми, опасностями, которые грозят женщинам в условиях вооруженного конфликта. Они нередко становятся жертвами изнасилования и другого сексуального насилия, могут похищаться и принуждаться к выполнению ряда отдельных и связанных друг с другом обязанностей, таких, как носильщицы, повара, комбатанты и сексуальные рабыни. Девочки, которые осиротели или были разлучены со своими семьями в ходе вооруженного конфликта, особо уязвимы в плане сексуального насилия и эксплуатации, включая торговлю с целью принудительной проституции. И хотя они сами могут быть ответственны за обеспечение жилищем и питанием своих младших братьев или сестер, выполнение ими этих задач затруднено различными препятствиями, которые обусловлены их возрастом и полом.

49. Хотя женщины и девочки нередко подвергаются аналогичным видам насилия, физические и психические страдания девочек при этом могут быть значительно тяжелее. Девочки, которые были изнасилованы или похищены с принуждением оказывать сексуальные услуги мужчинам-комбатантам, подвергаются серьезной опасности заражения заболеваниями, передаваемыми половым путем, ВИЧ/СПИДом и страдают многими осложнениями, связанными с беременностью и абортom. Это в особенности касается тех, кто еще не достиг половой зрелости. Кроме того, девочкам может быть особенно сложно реинтегрироваться в свои семьи и общины после завершения конфликта. Тяжелейшие страдания, которым девочки подвергаются в ходе вооруженных столкновений, и многочисленные обязанности, которые их нередко заставляют выполнять

в период конфликта и длительное время после его завершения, были признаны Генеральным секретарем в его историческом докладе о детях в вооруженных конфликтах⁵⁶.

50. Кроме того, девочки добровольно или принудительно находятся в рядах правительственных войск, полувоенных и повстанческих групп или отрядов вооруженной оппозиции более 30 стран мира⁵⁷. Хотя эти девочки нередко подвергаются тем же опасностям, что и дети-солдаты, их могут также принуждать к оказанию сексуальных услуг или подвергать другим половым надругательствам. Международное сообщество все активнее осуждало использование детей-солдат⁵⁸, в результате чего 25 мая 2000 года Генеральной Ассамблеей был принят новый Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, который запрещает принудительную вербовку и призыв лиц, не достигших 18-летнего возраста, и требует от государств повысить минимальный возраст для добровольной вербовки по меньшей мере до 16 лет⁵⁹. К концу года этот протокол был подписан 70 странами и ратифицирован 3 странами.

51. Как отмечалось выше, девочкам может быть труднее реинтегрироваться в свои семьи и общины после окончания конфликта, поскольку они подвергались сексуальному надругательству или принуждались к сожительству с военнослужащими противника; кроме того, их реабилитации могут препятствовать и другие факторы, обусловленные их полом и возрастом. Девочки могут, например, сталкиваться с трудностями в обеспечении самих себя или других питанием и убежищем из-за дискриминации в законодательстве, например в законах о наследовании. Как отметил Специальный представитель по вопросу о детях в вооруженных конфликтах, в Руанде после периода геноцида девочки возглавляют, согласно оценкам, 40 500 домашних хозяйств. Однако на момент его визита в Руанду в феврале 1999 года руандийское законодательство не позволяло женщинам или девочкам наследовать землю, включая сельскохозяйственные угодья, необходимые им для жизнеобеспечения⁶⁰. Благодаря усилиям Специального представителя г-на Отунну правительство Руанды в марте 2000 года ввело в действие законодательство, разрешающее женщинам и девочкам наследовать собственность⁶¹.

52. Несмотря на специфические потребности и проблемы, возникающие у девочек в период вооруженных конфликтов, о них нередко вспоминают лишь в последнюю очередь при распределении гуманитарной помощи, а потребности девочек зачастую упускаются из виду при составлении программ демобилизации и реинтеграции. Все шире признается тот факт, что специфические потребности девочек требуют специальных защитных мер как во время вооруженных конфликтов, так и в постконфликтных ситуациях. После открытого обсуждения 25 августа 1999 года Совет Безопасности принял важнейшую резолюцию, настоятельно призывающую "все стороны в вооруженных конфликтах принимать

специальные меры для защиты детей, в частности девочек, от изнасилования и других форм сексуального надругательства и обусловленного половой принадлежностью насилия в ситуациях вооруженного конфликта и учитывать в ходе и по завершении вооруженных конфликтов, в том числе при оказании гуманитарной помощи, особые нужды малолетних девочек"⁶².

Е. Торговля женщинами в районах конфликта и за их пределами

53. В военное время женщины нередко становятся объектом трансграничной торговли с целью сексуального обслуживания комбатантов, участвующих в вооруженном конфликте. В условиях такого конфликта возрастает опасность похищения женщин и девочек и их принудительного обращения в сексуальное рабство и/или вовлечения в принудительную проституцию. Хотя большинство конфликтов сейчас носят внутренний характер, женщины и девочки могут перевозиться через внешние границы, нередко в расположение войск или повстанческих групп, находящихся на территории соседнего государства. По меньшей мере в нескольких случаях такие похищения приводят к продаже женщин и девочек другим лицам и их доставке в другие регионы или страны. Правительства, которые оказывают прием и поддержку повстанческим силам, также несут особое обязательство по прекращению торговли людьми и привлечению к ответственности лиц, виновных в таких преступлениях. Специальный докладчик получила сообщения о женщинах, которых продавали из лагерей беженцев и других мест убежища, предназначенных для их защиты. Кроме того, ею были получены сообщения о женщинах, проданных для обслуживания миротворцев Организации Объединенных Наций в странах, где базируются такие миротворцы. Торговля женщинами в условиях вооруженного конфликта теперь рассматривается как военное преступление и преступление против человечности. Таковую торговлю следует выявлять, пресекать, а виновных в ее совершении наказывать, даже если такие наказания затронут персонал Организации Объединенных Наций.

Ф. Внутриперемещенные женщины

54. Изнасилование и другое сексуальное насилие и похищение угрожают женщинам и детям не только в период вооруженного конфликта, но также во время и после бегства из района конфликта. В своем докладе за 1998 год Специальный докладчик подробно рассмотрела конкретные проблемы женщин-беженцев и факторы, влияющие на их безопасность в отличие от мужчин⁶³. Однако с 1997 года Специального докладчика все в большей степени волнует проблема внутриперемещенных женщин. Когда в разных странах мира полыхает столько внутренних конфликтов, стало вполне ясно, что внутриперемещенные лица (ВПЛ), большинство которых составляют женщины и дети⁶⁴,

особенно уязвимы в плане насилия и надругательства. В отличие от беженцев, для ВПЛ не предусмотрены обязательные международно-правовые стандарты, непосредственно предназначенные для их защиты и поддержки⁶⁵, и они не имеют международного наблюдательного учреждения, в обязанности которого входило бы обеспечение защиты и помощи ВПЛ, подобно УВКБ для беженцев.

55. Особые проблемы ВПЛ все в большей степени осознавались международным сообществом, что отразилось в Руководящих принципах по вопросу о перемещении лиц внутри страны, представленных Комиссии по правам человека Представителем Генерального секретаря г-ном Фрэнсисом Денгом. В этих Руководящих принципах признаются специфические проблемы внутриперемещенных женщин и детей и содержится призыв к включению внутриперемещенных женщин во все этапы планирования и распределения гуманитарной помощи, а также к защите ВПЛ от всех форм насилия, включая изнасилование и другое насилие по половому признаку, в том числе от принудительной проституции⁶⁶. Хотя в этих принципах главным образом воспроизводятся действующие положения международного права прав человека и международного гуманитарного права, они представляют собой значительное достижение. Тем не менее, многие ВПЛ до сих пор лишены доступа к гуманитарной помощи или международной защите. Хотя государство обязано защищать своих граждан, оно нередко само совершает насилие, являющееся причиной перемещения, а также препятствует международным усилиям по защите ВПЛ и оказанию им гуманитарной помощи. Женщины и дети, которые составляют подавляющее большинство ВПЛ, не могут рассчитывать на адекватную защиту и помощь, пока государство не будет выполнять свои обязательства по международному праву прав человека и международному гуманитарному праву, касающиеся ВПЛ, а международное сообщество не найдет более последовательного и эффективного, ориентированного на защиту решения проблемы внутреннего перемещения⁶⁷.

56. Все в большей степени признается, что игнорирование проблем женщин при проектировании и строительстве лагерей беженцев, а также при принятии решений о распределении гуманитарной помощи непреднамеренно поставило женщин-беженцев в опасное положение. Недавние призывы к учету гендерной перспективы во всех аспектах решений, принимаемых в связи с конфликтом и постконфликтным периодом, в том числе при планировании и создании убежищ и программ распределения гуманитарной помощи, в равной степени распространяются и на внутриперемещенных лиц.

G. Милитаризация

57. Свидетельства со всего мира, по-видимому, указывают на то, что наличие вооруженного конфликта в каком-либо регионе обуславливает более терпимое отношение к насилию в обществе. Все больше факторов указывают на то, что процесс милитаризации, включая наличие легких вооружений, который происходит накануне и в ходе конфликтов, а также процесс демобилизации зачастую разочарованных и агрессивных военнослужащих после конфликта также могут вызвать рост насилия над женщинами и девочками. С заключением мирного соглашения и завершением конфликта женщины зачастую сталкиваются с эскалацией насилия по половому признаку, включая бытовое насилие, изнасилование и торговлю в целях принудительной проституции⁶⁸. Связь между бытовым насилием и насилием в ходе войны заинтересовала многих ученых и активистов в затронутых конфликтами районах. Доклад о насилии в отношении женщин в лагерях ВПЛ/беженцев в Западном Тиморе указывает на весьма значительные масштабы бытового насилия и сексуального домогательства в этих лагерях⁶⁹. К сожалению, во многих мирных соглашениях и процессах постконфликтного восстановления эти соображения не учитываются.

H. Миротворцы Организации Объединенных Наций/военные базы

58. Женщины также могут подвергаться насилию со стороны сотрудников международных органов или сил, которые призваны защищать их. Поступает все больше сообщений об изнасилованиях и других сексуальных надругательствах, совершенных военнослужащими и сотрудниками миротворческих сил Организации Объединенных Наций, особенно о совершенном американским военнослужащим в 1999 году убийстве 11-летней албанской девочки в Косово⁷⁰. Аналогичным образом, итальянская следственная комиссия хотя и сняла с итальянской армии обвинение в широкомасштабных бесчинствах в ходе проводившейся ею в 1992-1995 годах операции по поддержанию мира в Сомали, тем не менее пришла к выводу о том, что миротворцы совершали надругательства, например изнасилование сомалийской женщины с помощью толовой шашки. Сообщения о пытках, изнасилованиях, убийствах и других серьезных актах насилия со стороны подразделений миротворцев также поступали из Мозамбика, Анголы, Камбоджи и Боснии.

59. Некоторые обозреватели также отмечали, что военные круги, связанные с миротворческими силами и полицией Организации Объединенных Наций, обычно повышают спрос на проституцию и даже могут участвовать в торговле женщинами с целью принудительной проституции. Доклад Высокой комиссии по правам человека и Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине (МООНБГ)

указывает на активное пособничество со стороны местной полиции и ряда сотрудников международной полиции и членов Международных сил по стабилизации (СПС) в нелегальной доставке женщин в Боснию⁷¹. В докладе рассмотрен случай, когда гражданский сотрудник СПС приобрел у владельца публичного дома двух женщин за 7 000 немецких марок (3 057 долл. США), и отмечается, что "НАТО отказалось лишить этого сотрудника СПС дипломатического иммунитета; он покинул Боснию без юридических последствий"⁷².

60. Проблема надругательства миротворцев над детьми была признана, в частности, г-жой Грасой Машел. В своем сентябрьском докладе 2000 года о последствиях вооруженного конфликта для детей г-жа Машел заявила, что "прибытие войск миротворцев сопровождалось быстрым ростом детской проституции. Эти и другие акты насилия, совершенные персоналом миротворцев в отношении женщин и детей, редко являются предметом огласки или расследования. Хотя Организация Объединенных Наций принимала некоторые меры по контролю за поведением миротворческого персонала, случаи наложения дисциплинарных взысканий по-прежнему сравнительно редки"⁷³.

61. Женщины в Японии (Окинава), на Филиппинах и в Республике Корея также выражали озабоченность тем, что находящиеся в их странах военные базы и силы Соединенных Штатов повышают опасность изнасилований и другого сексуального насилия⁷⁴. Например, 8 ноября 2000 года Высокий суд Сеула приговорил одного американского солдата к шести годам тюремного заключения за то, что он задушил 31-летнюю официантку, отказавшуюся вступить с ним в половую связь⁷⁵. Присутствие военных баз вблизи мест проживания гражданского населения повышает опасность проявления некоторых видов насилия. Поэтому важно, чтобы правительство принимающей страны и правительство страны, направившей вооруженные силы, принимали необходимые меры предосторожности с целью предупреждения такого насилия и обеспечивали оперативное расследование и наказание виновного в случае совершения акта насилия.

62. Миротворческие силы и органы международной полиции зачастую недостаточно ответственно подходят к проблемам защиты женского населения или не уделяют приоритетного внимания расследованию случаев изнасилования и других преступлений на почве сексуального насилия, тем самым создавая обстановку безнаказанности в подконтрольных им районах. В знак признания этой проблемы Совет Безопасности 17 сентября 1999 года принял резолюцию, в которой отметил "важность включения в мандаты операций по установлению мира, поддержанию мира и миростроительству специальных положений о защите и помощи для групп, требующих особого внимания,

включая женщин и детей", и просил Генерального секретаря обеспечить, чтобы сотрудники Организации Объединенных Наций, участвующие в этой деятельности, "имели надлежащую подготовку по вопросам международного гуманитарного права, норм в области прав человека и беженского права, включая положения, касающиеся детей и гендерной проблематики..."⁷⁶. Далее, растет понимание того, что необходимо более активно привлекать женщин к участию в подразделениях миротворцев и гражданской полиции и возложить на одного из высокопоставленных сотрудников отдельные обязанности по рассмотрению проблем, связанных с насилием по признаку пола.

I. Программы восстановления

63. Женщины также зачастую сталкиваются с насилием, дискриминацией и безразличием к их потребностям в процессе реабилитации и восстановления, при котором проблемы их безопасности и существования не находят отклика. Хотя в постконфликтных ситуациях женщины находятся во главе большинства домашних хозяйств, они сталкиваются с дискриминацией на каждом шагу, пытаются прокормить и приютить свои семьи, а их потребности редко надлежащим образом учитываются в международных донорских и восстановительных программах или при распределении гуманитарной помощи. В Руанде женщины испытывали значительные трудности в попытках обеспечить свои семьи питанием и кровом из-за дискриминационного законодательства о правах наследования, которое было изменено лишь недавно. Более того, в восстановительных программах зачастую игнорируются особые потребности возглавляемых женщинами домашних хозяйств, поскольку основное внимание и ресурсы направляются на рабочие проекты в интересах мужского населения. Отсутствие надлежащего внимания к специфическим проблемам, с которыми женщины - главы домашних хозяйств, причем многие - овдовевшие или осиротевшие во время войны, сталкиваются в попытках прокормить свои семьи, игнорирование этих проблем при распределении гуманитарной помощи и отсутствие у донорского сообщества инициатив в поддержку рабочих проектов, непосредственно учитывающих интересы женщин, являются проявлениями исторической дискриминации во многих обществах и могут в конечном счете подтолкнуть женщин к занятию проституцией как единственному средству обеспечения своей семьи.

J. Женщины в мирном процессе

64. В последнее время женские группы указывали на то, что женщины не привлекаются к участию на самом высоком уровне в большинстве мирных процессов. Многие постконфликтные проблемы могут быть решены лишь в том случае, если женщины будут играть более активную роль в процессе восстановления мира, в ходе которого

закладываются основы будущих структур управления и администрации. Совет Безопасности недавно вновь подтвердил "важную роль женщин в предотвращении и урегулировании конфликтов и в миростроительстве" и подчеркнул "важность их равноправного и всестороннего участия во всех усилиях по поддержанию и содействию укреплению мира и безопасности..."⁷⁷. Международное сообщество должно настаивать на полноправном участии женщин, с тем чтобы любое мирное соглашение и любая постконфликтная структура учитывали особые проблемы женщин и девочек и чтобы принимались специальные меры по удовлетворению их специфических потребностей⁷⁸. В этой связи следует отметить и выделить ту важную роль, которую женские группы сыграли в мирных процессах в Северной Ирландии и Сьерра-Леоне. Кроме того, весьма активное участие в борьбе за мир и примирение принимали группы женщин в Бурунди, Шри-Ланке и Иерусалиме.

К. Ответственность/истина и примирение

65. Поскольку женщины и девочки в ходе вооруженных конфликтов сталкиваются с различными ситуациями, нередко подвергаясь насилию и другим надругательствам, обусловленным их половой принадлежностью, то очевидно, что женщины должны привлекаться к всестороннему участию в усилиях общества по осмыслению прошлого. При отсутствии гендерного подхода и целенаправленной политики привлечения женщин к участию в этом процессе женские мнения и опыт зачастую оказываются утраченными. К такому выводу пришла, например, южноафриканская Комиссия по установлению истины и примирению (КИП), которая указала, что женщины нередко рассматривают себя в качестве "жен, матерей, сестер и дочерей активных участников (в основном мужчин) публичной политики", вследствие чего они сглаживают или обходят молчанием собственные страдания⁷⁹. Женщины особенно не склонны распространяться о пережитом ими сексуальном насилии. При активном поощрении со стороны женских и правозащитных групп КИП решила принять особые меры по привлечению женщин к даче показаний, включая проведение трех специальных женских слушаний в Кейптауне, Дурбане и Йоханнесбурге⁸⁰. "Эти слушания выявили особую гендерную подоплеку пережитых женщинами нарушений прав человека и дали новый толчок процессу, в ходе которого члены Комиссии усматривали все меньше и меньше различия между теми, кто изначально считался основными и побочными жертвами"⁸¹.

Л. Безнаказанность/ответственность

66. Непринятие мер по расследованию, привлечению к суду и наказанию лиц, виновных в изнасилованиях и сексуальном насилии, способствовало созданию обстановки безнаказанности, по причине которой насилие в отношении женщин применяется до сих

пор. Можно лишь надеяться, что в плане изнасилования и другого сексуального насилия важная работа МУТЮ и МУТР, а также соответствующие положения Римского статута МУС положат конец международной терпимости к насилию над женщинами. Однако неспособность обеспечивать соблюдение международного гуманитарного права и привлекать к ответственности его нарушителей не являлась и сейчас не является в первую очередь проблемой юридических формулировок и наличия соответствующих правовых прецедентов. Решение вопроса о том, будут ли рассмотренные ниже акты насилия расследованы и наказаны и будут ли подобные деяния предотвращаться в будущем, зависит в конечном счете от твердости позиции государств - участников Организации Объединенных Наций.

V. СЛУЧАИ НАСИЛИЯ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН ВО ВРЕМЯ ВООРУЖЕННЫХ КОНФЛИКТОВ (1997-2000 ГОДЫ)

67. Ниже изложены случаи насилия в отношении женщин во время вооруженных конфликтов, сообщенные отдельными лицами; их сообщения подтверждены данными из нескольких источников. Перечень этих случаев не является ни исчерпывающим, ни репрезентативным, но указывает на характер и масштабы насилия, совершаемого в отношении женщин во время вооруженных конфликтов. Одни случаи были доведены до сведения Специального докладчика при непосредственной даче показаний, другие взяты из официальных источников, включая многосторонние и международные учреждения, третьи - из сообщений международных неправительственных организаций по правам человека и подтверждены независимыми сторонами.

A. Афганистан

68. "Талибан" по-прежнему жестко ограничивает права женщин на всей подконтрольной ему территории (до 90% территории страны). В ходе своего визита в Афганистан в сентябре 1999 года Специальный докладчик установила, что "в районах Афганистана, контролируемых талибами, дискриминация женщин официально узаконена и пронизывает все стороны жизни женщин. Они подвергаются жестоким унижениям как в вопросах физической безопасности, так и в вопросах осуществления прав на образование, охрану здоровья, свободу передвижения и свободу ассоциации"⁸².

69. Сообщалось, что права человека женщин подвергаются многочисленным нарушениям, включая случаи изнасилования, сексуального нападения, принудительной проституции и принудительного вступления в брак. Поступили сообщения о том, что при взятии талибами Мазари-Шарифа на северо-западе Афганистана в августе 1998 года "талибы похитили молодых женщин из ряда окрестностей Мазари-Шарифа, и их

местонахождение неизвестно. Хотя, как представляется, такие похищения не носили широкомасштабного характера, они, по-видимому, имели место в ряде населенных пунктов⁸³. Аналогичным образом, сообщалось о случаях похищения и изнасилования женщин талибами в ходе нового витка боевых действий в долине Шомали в середине 1999 года и при возобновлении боев в середине 2000 года. Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Афганистане также получил сообщения о том, что "многие хазарейские и таджикские женщины и девочки были похищены из своих деревень или насильно увезены прямо из дома"⁸⁴. Хотя было крайне трудно подтвердить эти сообщения показаниями очевидцев или пострадавших, они носят серьезный характер и требуют дальнейшего независимого расследования⁸⁵.

70. Кроме того, Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Афганистане получил множество сообщений от семей девочек и молодых женщин, которых принуждали «заключать "никах" (брачный контракт) и таким образом выдавать их замуж за членов движения "Талибан" или выплачивать им большую сумму денег. В случае отказа женщин и девочек забирали силой»⁸⁶.

71. Специальный докладчик также отметила "рост насилия в отношении женщин-беженцев, включая жестокое обращение с детьми, проституцию и торговлю людьми"⁸⁷. Ею был получен ряд сообщений о сексуальных надругательствах над женщинами и девочками из числа афганских беженцев, в том числе в пакистанской деревне Саранан, находящейся в 106 км от Кветты, а также в Сурхабе, Г. Минере и Пир Ализе.

В. Бурунди

72. Несмотря на мирное соглашение, подписанное в конце октября 1999 года, все стороны в конфликте в Бурунди продолжали совершать серьезные нарушения гуманитарного права и норм в области прав человека: за последний год более 1 000 гражданских лиц были убиты и "несколько тысяч изувечены, изнасилованы или получили иные повреждения"⁸⁸. Гражданских лиц доставляли в так называемые "концентрационные лагеря" в пригородах столицы. В некоторых лагерях, где военнослужащие должны были охранять находившихся в них лиц, они насиловали женщин и девочек и принуждали их к оказанию сексуальных услуг⁸⁹. Под нарастающим международным давлением с требованием закрыть эти лагеря правительство Бурунди свернуло концентрационные лагеря в Бужумбуре и прекратило применять концентрацию в качестве антиповстанческой тактики в сельской местности. Хотя в провинциях, где практиковалась концентрация, положение женщин и девочек значительно улучшилось, они по-прежнему уязвимы в плане насилия со стороны военнослужащих и повстанцев.

73. Многие из покинувших страну женщин столкнулись с еще большим насилием в лагерях беженцев в Объединенной Республике Танзании. Находившиеся в этих лагерях женщины подвергались крайне жестокому сексуальному и бытовому насилию со стороны других беженцев и/или мужчин, проживавших вблизи лагерей беженцев⁹⁰. Рост напряженности между беженцами и местным населением Танзании в регионе также привел к росту уязвимости женщин. "Сообщалось, что в ходе одного из наиболее серьезных инцидентов в мае 1999 года группа из примерно 50 женщин-беженцев была изнасилована группой танзанийцев (в районе Касулу), по-видимому, в отместку за гибель местного школьного учителя. Согласно сообщению, в изнасиловании участвовало более сотни танзанийцев, хотя лишь 11 из них были впоследствии арестованы"⁹¹.

C. Колумбия

74. Был получен ряд сообщений об изнасилованиях и сексуальных надругательствах, особенно со стороны военизированных формирований, связанных с колумбийской армией. Например, 18 февраля примерно 300 вооруженных бойцов военизированных крестьянских отрядов самообороны Кордобы и Урабы (Autodefensas Campesinas de Córdoba y Urabá - КОСКУ) учинили незаконные судебные разбирательства в деревне Эль--Саладо, Боливар. В течение двух последующих дней они пытались, вешали, кололи ножами, обезглавливали и расстреливали ее жителей. Свидетели сообщили следователям о том, что члены этих отрядов привязали шестилетнюю девочку к столбу и задушили ее с помощью полиэтиленового пакета. Сообщалось, что одна женщина была подвергнута групповому изнасилованию. Позднее власти подтвердили факт гибели 36 человек. Еще 30 жителей деревни пропали без вести⁹². Аналогичным образом бойцы военизированной группы, проникшие 2 июня 2000 года в деревню Пуэбло Нуэво Мехия, похитили Андис Вильялобос Галан и ее сына, после того как им не удалось обнаружить ее мужа и зятя. Международные правозащитные группы сообщили, что Андис Вильялобос заставляли готовить пищу для боевиков, подвергали ее жестокому обращению и угрожали сексуальным насилием⁹³.

75. Сообщалось, что отряды повстанцев также были виновны в совершении крупномасштабных актов насилия в ходе вооруженного конфликта. В городе Барранкабермеха их подразделения и связанные с ними группы совершили множество преднамеренных и произвольных казней лиц, которые, по их мнению, являлись военными или полувоенными союзниками или сочувствующими, в том числе молодых женщин, считавшихся сотрудниками сил безопасности⁹⁴.

D. Демократическая Республика Конго

76. Все вооруженные силы⁹⁵, участвовавшие в трехлетней войне в Демократической Республике Конго, совершали тяжкие надругательства над женщинами и нередко преднамеренно подвергали их изнасилованию и другому сексуальному насилию. Вооруженные группы, в частности повстанцы хуту, систематически использовали изнасилование против гражданского населения. Некоторые женщины и девочки содержались в качестве сексуальных рабынь. Кроме того, поступили сообщения о сексуальном насилии в отношении задержанных мужчин, женщин и детей.

77. Специальный докладчик получила сообщения о десятках случаев изнасилования и других нарушений прав человека, совершенных в отношении женщин в районах, которые контролировались базировавшимся в Голе Конголезским объединением за демократию - КОД (Rassemblement congolais pour la Démocratie) и его союзниками из Руанды. Сообщалось, что в ходе одного особо вопиющего инцидента в сентябре 1999 года в деревне Мвенга солдаты КОД подвергли избиению, раздеванию и изнасилованию пятерых женщин, которые содержались под стражей якобы потому, что жена одного из солдат КОД обвинила их в колдовстве. Затем солдаты засыпали женщинам половые органы красным перцем, бросили их в яму и похоронили заживо⁹⁶. С апреля по июль 1999 года только в двух районах Катана и Калехе в Южном Киву было зарегистрировано 115 изнасилований, совершенных комбатантами. Согласно сообщению, в ходе нападения на Булинди и Маиту 5 апреля 1999 года было совершено 30 изнасилований⁹⁷. С апреля 2000 года более 40 женщин находились в заложниках у вооруженных групп май-май в Шабунде, Южное Киву, и, как представляется, им угрожает серьезная опасность сексуального насилия.

78. Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Демократической Республике Конго также сообщил, что им получено множество сообщений о продолжающихся изнасилованиях, даже в отношении девочек, в тюрьмах и в ходе боевых операций в стране. Специальный докладчик отметил отдельные обвинения в изнасилованиях, совершенных военнослужащими Вооруженных сил Конго при их отступлении из экваториальных районов страны в начале 1999 года⁹⁸. Кроме того, он получил сообщения об изнасиловании женщин в Кабамбе, Катане, Лwege, Каринсимби и Калехе и об изнасилованиях, совершенных угандийскими военнослужащими в городах Восточной провинции⁹⁹.

Е. Восточный Тимор

79. Военизированные формирования, поддерживаемые и подготовленные индонезийской армией, осуществляли планомерную кампанию насилия в ходе состоявшегося в августе 1999 года референдума по вопросу о независимости Восточного Тимора, который проводился и координировался Организацией Объединенных Наций. Когда же восточнотиморцы тем не менее высказались за независимость от Индонезии, проиндонезийские отряды и военнослужащие армии Индонезии прибегли к тактике "выжженной земли", терроризируя население и совершая широкомасштабные акты насилия, в том числе изнасилования женщин и девочек. Сообщалось также, что некоторые женщины содержались в сексуальном рабстве¹⁰⁰.

80. Специальный докладчик в ходе совместной миссии по установлению фактов в ноябре 1999 года вместе со Специальным докладчиком по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях и Специальным докладчиком по вопросу о пытках заслушала свидетельства о широкомасштабном насилии в отношении женщин в Восточном Тиморе в рассматриваемый период [с января 1999 года]. Высшее военное командование Восточного Тимора знало или должно было знать о широкомасштабном насилии в отношении женщин в Восточном Тиморе¹⁰¹.

81. После прекращения насилия и создания Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) ряд организаций приступили к расследованию и привлечению к ответственности лиц, виновных в наиболее тяжких бесчинствах, совершенных в период насилия. Многочисленные препятствия, включая отсутствие надлежащей подготовки и соответствующей инфраструктуры, существенно замедлили следственную работу ВАООНВТ. Это в особенности касалось случаев изнасилования¹⁰². Международная комиссия по расследованию, назначенная Генеральным секретарем в соответствии с резолюцией S-4/1 Комиссии, принятой на ее специальной сессии по Восточному Тимору, установила, что после января 1999 года в Восточном Тиморе систематически совершались серьезные нарушения, включая сексуальные надругательства, изнасилования, раздевания и сексуальное рабство женщин, подчеркнула необходимость в продолжении расследований и призвала Организацию Объединенных Наций создать независимый международный орган для проведения систематических расследований, установления личности и преследования виновных и предоставления компенсации жертвам насилия в Восточном Тиморе¹⁰³.

F. Союзная Республика Югославия (Косово)

82. Поступил целый ряд достоверных сообщений об изнасиловании и сексуальном насилии в отношении косовских женщин в период вооруженного конфликта между югославскими вооруженными силами и армией освобождения Косово (АОК) в начале 1998 года, и особенно в марте-июне 1999 года во время натовских бомбардировок Югославии¹⁰⁴. Согласно сообщениям, в указанный период бойцы сербских военизированных формирований вытаскивали женщин и девочек из их домов, из автобусов или из других публичных мест. Многие женщины были изнасилованы, некоторые из них содержались в сексуальном рабстве, а неизвестное их число было убито. Других женщин заставляли раздеваться и проходить унижительный обыск либо угрожали им изнасилованием или убийством, если они не заплатят денег. За этот период членами сербских военизированных групп было совершено подавляющее большинство сексуальных нападений, имевших место в Косово; кроме того, поступил ряд сообщений об изнасилованиях, совершенных военнослужащими регулярной сербской армии¹⁰⁵. Многие изнасилования носили групповой характер; кроме того, поступило несколько сообщений о лицах, получивших ранения от множественных укусов.

Дело V.B.

83. Группа из 27 женщин и детей в течение нескольких дней удерживалась военнослужащими, которые, по-видимому, относились к югославской армии. Как сообщалось, женщин раздели, подвергли сексуальному надругательству, а некоторых из них выводили по одной и насиловали. Сообщалось, что шестеро молодых женщин были изнасилованы несколько раз. Наконец, шестерых молодых и трех пожилых женщин увели. Фактически лишь одна из них осталась в живых. Тела остальных были обнаружены три месяца спустя в находившемся поблизости колодце¹⁰⁶.

84. После того как в июне 1999 года в Косово вошли сформированные НАТО международные силы по обеспечению безопасности в Косово (СДК), бежавшие от войны этнические албанцы начали возвращаться в свои дома. Как сообщалось, в этот период были совершены изнасилования этнических сербов, рома и албанцев, которые рассматривались как сторонники югославского правительства¹⁰⁷. Европейский центр по защите прав цыган (ЕЦЗЦ) зарегистрировал три случая изнасилования женщин рома лицами в форме АОК¹⁰⁸.

G. Индия

85. Были получены сообщения об изнасилованиях и сексуальных надругательствах в районах вооруженных конфликтов в Индии, таких, как Джамму, Кашмир, Ассам, Манипур и другие. Сообщалось также, что пытки, включая изнасилование и другое сексуальное насилие, совершались сотрудниками полиции и сил безопасности. Согласно некоторым сообщениям, которые были получены Специальным докладчиком в связи с насилием при содержании под стражей вне районов вооруженного конфликта, женщины из отдельных каст и этнических или религиозных меньшинств, по-видимому, подвергаются опасности преследования со стороны полиции¹⁰⁹.

86. С ожесточением военных действий в Джамму и Кашмире все стороны в конфликте совершили тяжкие акты насилия в отношении гражданского населения. Специальный докладчик получила сообщения о том, что в ходе ряда поисковых операций сотрудники индийских сил безопасности насиловали женщин и девочек. За этот период были отмечены следующие случаи.

Дело S.

87. 5 октября 1998 года военнослужащие восьмого стрелкового батальона забрали S., женщину из Лудны (Дода), ее мужа и старшего сына из их дома и доставили на военную базу в Чароте. Там, как сообщалось, военнослужащие пытали женщину электрическим током, раздели, а офицер изнасиловал ее¹¹⁰.

Дело 14-летней Гюльшан

88. "Сообщалось, что в ночь с 22 на 23 апреля 1997 года в ходе рейда в деревню Вавуса близ Шринагара по меньшей мере четыре сотрудника сил безопасности изнасиловали 14-летнюю Гюльшан и двух ее сестер - 15-летнюю Кильсуму и 16-летнюю Рифат. В соседнем доме они изнасиловали 17-летнюю Назу и не менее трех взрослых женщин. Армейские и гражданские власти провели расследование этого инцидента, но, как представляется, не было принято никаких мер для привлечения виновных к суду"¹¹¹.

H. Индонезия/Западный Тимор

89. Стихийная волна насилия, направленная в первую очередь против граждан Индонезии, являющихся этническими китайцами, поднялась 13 мая 1998 года - на следующий день после того, как военнослужащие или полицейские застрелили четырех студентов. Сообщалось, что сотрудники сил безопасности Индонезии бездействовали в

течение следующих трех дней, когда участники беспорядков убили, по сообщениям, 1 198 человек, поджигали дома и предприятия, чинили надругательства над китайскими женщинами. Несмотря на противоречивые данные относительно точного количества жертв изнасилования в период разгула толпы, вряд ли можно сомневаться в том, что многие китайские женщины подверглись тогда сексуальному насилию. По итогам поездки в Индонезию в ноябре 1998 года Специальный докладчик сделала вывод о том, что, "хотя она не может привести точную цифру, характер насильственных действий, судя по описанию жертв, свидетелей и активистов-правозащитников, четко указывает на массовый характер изнасилований"¹¹².

90. Более года спустя после вспышки насилия в Восточном Тиморе (см. выше Восточный Тимор) более 100 000 восточнотиморских беженцев остаются в Западном Тиморе, причем большинство из них - под контролем проиндонезийских вооруженных групп, для которых насилие, включая сексуальное нападение, является обычной практикой. Получено множество достоверных сообщений о том, что женщин заставляют работать и обращают в сексуальное рабство. "По рассказам беженцев, возвратившихся из Западного Тимора, военнослужащие и члены вооруженных формирований регулярно увозят женщин из лагерей и насилуют. Сообщалось, что один индонезийский военнослужащий насильно удерживал в своем доме несколько женщин-беженцев. Одной из удерживавшихся там женщин была Филомена Барбоса", активная участница кампании в поддержку независимости Восточного Тимора¹¹³. Правительство Индонезии не разоружило и не распустило военизированные формирования, не расследовало сообщения о сексуальных нападениях и не привлекло виновных к ответственности.

91. По полученной информации, изнасилования совершались в ходе вооруженных конфликтов и в других районах Индонезии, включая Ириан-Джая и Асех. Например, сообщалось, что в марте 2000 года женщины были изнасилованы в деревне Алуе Лхок в районе Северный Асех¹¹⁴.

I. Япония: наработки по вопросу об отправлении правосудия по делам о "женщинах для утех"

92. Хотя правительство Японии признало моральную ответственность за существовавшую в годы второй мировой войны систему сексуальных рабынь - так называемых "женщин для утех", оно отказалось признать юридическую ответственность или выплатить пострадавшим компенсацию¹¹⁵. Не было предпринято никаких попыток по осуществлению комплекса рекомендаций Специального докладчика, изложенных в ее докладе за 1996 год¹¹⁶, или рекомендаций, выдвинутых Специальным докладчиком Подкомиссии по поощрению и защите прав человека в приложении к ее окончательному

докладу о систематических изнасилованиях, сексуальном рабстве и сходной с рабством практике в период вооруженных конфликтов¹¹⁷.

93. Согласно докладу за декабрь 2000 года, подготовленному Фондом женщин Азии - частным фондом, учрежденным для выплаты компенсаций пострадавшим и для осуществления проектов по оказанию им помощи, проект по выплате японским народом компенсации охватывает лиц, получивших письмо премьер-министра Японии с извинениями и выражениями сожаления и компенсацию в сумме 2 млн. иен. К настоящему времени компенсацию получили 170 бывших "женщин для утех". Кроме того, Фонд проводит много других достойных мероприятий по оказанию помощи женщинам и пожилым людям, пострадавшим от боевых действий в ходе второй мировой войны, а также женщинам, пострадавшим от насилия.

94. За последние годы несколько женщин, пострадавших от сексуального рабства, подали иски в японские суды; некоторые из этих дел все еще рассматриваются. Решения, вынесенные по рассмотренным делам, весьма неоднозначны. 27 апреля 1998 года Симоносекское отделение окружного суда Ямагути присудило выплатить по 300 000 иен (2 300 долл. США) трем бывшим женщинам для утех, установив, что эти женщины содержались в сексуальном рабстве и их права человека были нарушены. В своем решении суд отметил, что правительство Японии несет юридическую ответственность за выплату компенсации этим женщинам, учитывая, что непринятие японским парламентом законодательства о компенсации женщинам за перенесенные ими страдания "представляет собой нарушение конституционного и статутного права Японии"¹¹⁸. И истцы, и правительство подали апелляции в Высокий суд Хиросимы, которые пока находятся на рассмотрении.

95. С другой стороны, окружной суд Токио 9 октября 1998 года отклонил иск 46 бывших "женщин для утех" из Филиппин¹¹⁹, а 30 ноября 1998 года - иск бывшей "женщины для утех" голландского происхождения¹²⁰. Апелляция, поданная филиппинскими женщинами, была отклонена Высоким судом Токио 6 декабря 2000 года. Апелляция голландской женщины в настоящее время рассматривается в Высоком суде Токио. Аналогичным образом 30 ноября 2000 года Высокий суд Японии отклонил апелляцию бывшей корейской "женщины для утех"; суд признал перенесенные ею страдания, но постановил, что она как индивидуум по международному праву не может предъявлять государству иск о компенсации. Суд также указал, что срок давности для подачи проживающими в Японии корейскими гражданами иска о компенсации за причиненный войной ущерб истек в 1985 году¹²¹. В сентябре 2000 года группа из 15 бывших "женщин для утех" подала в окружной суд Вашингтона коллективный иск о выплате компенсации за совершенные в отношении них преступления¹²².

96. В декабре 2000 года женские правозащитные группы обратили внимание женского международного трибунала по военным преступлениям, связанным с сексуальным рабством в японской армии (Токийский трибунал - 2000), на продолжающиеся отказы правительства от выплаты компенсации жертвам японской системы "женщин для утех" и на безнаказанность виновных в ней лиц. Были тщательно собраны и в настоящее время официально оформлены показания "женщин для утех", проживающих в Северной и Южной Корее, Филиппинах, Индонезии, Восточном Тиморе, Китае и Нидерландах. Международный прокурор представил эти показания авторитетной группе международных судей. Выводы членов трибунала вновь подтвердили юридическую ответственность правительства Японии и необходимость в начале процедуры привлечения к ответственности лиц, виновных в этих преступлениях. Правительство, однако, не было представлено в составе трибунала.

J. Мьянма

97. Изнасилование и сексуальное надругательство над женщинами и девочками со стороны правительственных сил "постоянно совершались в ходе войсковых рейдов в повстанческие зоны или в районы размещения переселенцев"¹²³. Специальный докладчик получила множество достоверных сообщений о том, что военнослужащие правительственных войск насиловали и подвергали сексуальному надругательству или угрозе такого надругательства женщин и девочек с целью запугивания местного населения, получения информации от задержанных женщин и для вымогательства взяток. Кроме того, женщин и девочек похищали, использовали на принудительных работах и принуждали к "вступлению в брак".

Дело Нанг Зарм Хаум

98. Согласно сообщению, 11 мая 1998 года 14-летняя девочка Нанг Зарм Хаум была изнасилована и сожжена заживо на ферме в 3-4 милях к востоку от города Лайкха. В тот день к рисовой ферме, где Нанг Зарм Хаум работала вместе с родителями, подошли примерно 90 солдат под командованием майора Миинта Тхана. Когда они прибыли, девочка была одна. "Миинт Тхан спросил у нее, где ее родители, и приказал солдатам ждать его у ограды фермы и арестовывать всех, кто направляется к ней. Затем он в течение дня несколько раз изнасиловал Нанг Зарм Хаум, а около 4 часов утра сжег ее заживо в доме и вместе с солдатами покинул это место"¹²⁴.

Насилие в Та Хпо Хки

99. Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Мьянме получил информацию о том, что "31 июля 1999 года группа из 43 солдат во главе с командиром роты Мо Чжо и его помощником Ка Хтая из четвертой роты 101-го пехотного батальона вошли в Та Хпо Хки, селение неподалеку от деревень Кавеи и Кпвай Плау, где ранее совершались кровавые расправы, и там задержали группу из семи гражданских лиц каренской национальности, включая девятилетнюю девочку и беременную женщину, и убили их. Сообщалось о том, что женщины и девятилетняя девочка подверглись групповому изнасилованию солдатами, перед тем как их убили. Беременная женщина была убита выстрелами в живот"¹²⁵.

К. Российская Федерация (Чечня)

100. С возобновлением боевых действий в Чечне в конце 1999 года и в течение 2000 года как российскими федеральными силами, так и чеченскими повстанцами были совершены нарушения гуманитарного права, но подавляющее большинство этих нарушений приходится на долю российских войск. Российские военнослужащие жестоко пытали, избивали и насиловали женщин и нескольких мужчин в подконтрольных им районах. Сексуальное насилие было особенно широко распространено в ходе так называемых "зачисток", когда российские военнослужащие входили в города и деревни впервые после того, как их оставили боевики. Поступили сообщения об изнасиловании в населенных пунктах Алхан-Юрт, Новые Альды, Шали и Таджи Чу¹²⁶. Ниже приводятся лишь два примера из этих многочисленных сообщений.

Дело "Фирь"

101. Сообщалось, что 19 декабря 1999 года после взятия города Шали российские военнослужащие изнасиловали и убили 23-летнюю "Фиру" (вымышленное имя) и ее свекровь. На момент убийства "Фира" находилась приблизительно на шестом месяце беременности. Соседи слышали доносившиеся из дома крики и выстрелы, а позднее обнаружили тела обеих женщин. Одна из соседок, "Малика" (вымышленное имя), видела тела погибших:

"На ее грудях имелись темно-синие ссадины. Странный ушиб квадратной формы был виден на ее плече. В области печени также имелись темные следы от ударов. Ее шея была покрыта следами от зубов; такие же следы были и на ее губах, как будто ее кто-то кусал. На правой стороне головы имелось маленькое [пулевое] отверстие, с левой стороны - большая рана"¹²⁷.

Дело X. и трех других женщин

102. 5 февраля 2000 года четверо женщин были схвачены российскими военнослужащими, пришедшими в их дома в верхней части населенного пункта Альды, пригорода Грозного. Как сообщалось, всего было 12 военнослужащих, и "многие" из них изнасиловали женщин, причем некоторых - как вагинально, так и орально. Далее сообщалось, что одна из женщин задохнулась после того, как солдат сел ей на голову. Еще двух пострадавших задушили, когда они кричали, а четвертая женщина во время орального изнасилования потеряла сознание¹²⁸.

103. Несмотря на убедительные доказательства изнасилований и другого сексуального насилия со стороны российских войск в Чечне, правительство Российской Федерации в подавляющем большинстве случаев не провело необходимых расследований или не привлекло кого-либо к ответственности. К настоящему времени лишь один из предполагаемых виновных, российский офицер танковых войск, был арестован и обвинен в сексуальном нападении.

L. Сьерра-Леоне

104. Девятилетний конфликт в Сьерра-Леоне сопровождался систематическими и широкомасштабными изнасилованиями и другим сексуальным надругательством. Поступили сообщения о тысячах случаев такого насилия, включая индивидуальное и групповое изнасилование, сексуальные надругательства с использованием таких предметов, как поленья, зонтики и палки, и сексуальное рабство¹²⁹. Имеются сотни сообщений о том, что в ходе наступления повстанческих отрядов Объединенного революционного фронта (ОРФ) и Революционного совета вооруженных сил (РСВС) на Фритаун в январе 1999 года женщин и девочек хватали во время облав и жестоко насиловали. "14-летняя девочка получила удар ножом во влагалище за отказ вступить в половую связь с похитившим ее боевиком-повстанцем. Другой женщине во влагалище втиснули горящие угли. Одна 16-летняя девушка в результате группового изнасилования получила столь тяжелые повреждения, что после побега ей потребовалось удалить матку"¹³⁰. В этот же период войсками повстанцев было похищено несколько сотен гражданских лиц из Фритауна. Из числа похищенных при этом женщин и девочек "более 90%, ... как представляется, были изнасилованы. Многих заставляли выбирать между изнасилованием и убийством. Многие из впоследствии освобожденных девочек были беременны, родили ребенка или оказались заражены болезнями, передаваемыми половым путем"¹³¹.

105. В результате подписания 7 июля 1999 года Ломейского мирного соглашения масштабы многих тяжких бесчинств заметно сократились, за исключением сексуальных нападений на женщин и девочек, которые продолжались с прежней интенсивностью. С нарушением мирного процесса и возобновлением боевых действий в мае 2000 года все стороны в конфликте - ОРФ, отряды повстанцев и особенно проправительственные силы - совершили чудовищные преступления против гражданского населения, включая систематические и широкомасштабные сексуальные нападения, изнасилования и калечение женщин.

106. Многие изнасилования совершались в условиях, когда жертвы похищались и принуждались стать сексуальными партнершами или "женами" их похитителей. Девочки - некоторым из них было всего 10 лет - похищались силами повстанцев и принуждались становиться сексуальными рабынями¹³².

107. Ломейское мирное соглашение предусматривало общую амнистию за все преступления, совершенные в ходе конфликта, включая сексуальное насилие. Специальные представители Генерального секретаря добавили к этому соглашению оговорку о том, что Организация Объединенных Наций не признает распространение амнистии на преступления геноцида, преступления против человечности, военные преступления и другие серьезные нарушения прав человека и гуманитарного права. 14 августа 2000 года Совет Безопасности принял резолюцию 1315(2000), в которой просил Генерального секретаря "закключить путем переговоров соглашение с правительством Сьерра-Леоне в целях учреждения независимого специального суда" и рекомендовал "наделить специальный суд предметной юрисдикцией в отношении прежде всего преступлений против человечности, военных преступлений и других серьезных нарушений международного гуманитарного права...". 5 октября 2000 года Генеральный секретарь представил доклад с рекомендациями и предложениями об учреждении Специального суда (S/2000/915), который на момент подготовки настоящего доклада рассматривался Советом Безопасности¹³³.

108. Невыносимо пострадав от рук вооруженных группировок в своей стране, беженцы из Сьерра-Леоне, а также из Либерии, которые стремились найти убежище в Гвинее, вновь стали жертвами насилия. Вслед за заявлением президента Гвинеи в сентябре 2000 года, в котором он порицал беженцев за пособничество вооруженным повстанцам, якобы совершавшим нападения на Гвинею с территории Сьерра-Леоне и Либерии, разбушевавшаяся толпа атаковала тысячи беженцев в столице Гвинеи - Конакри. Многие беженцы были изгнаны из своих домов и избиты. Кроме того, были получены заслуживающие доверия сообщения об изнасилованиях и сексуальных надругательствах над женщинами и девочками из числа беженцев со стороны сотрудников гвинейской

полиции, военнослужащих и гражданских лиц, причем во многих случаях - группового характера. Неправительственными организациями было собрано множество свидетельств пострадавших, включая показания 14-летней девочки и матери трехмесячного ребенка, которые обе были подвергнуты жестокому изнасилованию¹³⁴.

М. Шри-Ланка

109. В рамках 17-летнего вооруженного конфликта с "Тиграми освобождения Тамил Илама" (ТОТИ) силы безопасности Шри-Ланки продолжали совершать серьезные нарушения прав человека, включая сексуальное насилие. Сообщалось, что сотрудники ланкийской полиции в ходе вооруженной борьбы совершали изнасилования и другие сексуальные надругательства. Ниже приводится ряд случаев, сообщения о которых были получены с 1997 года.

Дело Саратамбал Сараванбаванантаткурукал

110. Согласно сообщению, 29 декабря 1999 года в Пунгудутиву близ Джафны 29-летняя Саратамбал Сараванбаванантаткурукал, дочь местного священника, была подвергнута групповому изнасилованию и убита военнослужащими ланкийского флота. Несмотря на распоряжение президента о расследовании этого случая, пока никто не был привлечен к ответственности.

Дело Иды Каремелитты

111. "Согласно полученной информации, в деревне Паллимунай на острове Манар ночью 12 июля 1999 года Ида Каремелитта была подвергнута групповому изнасилованию пятью военнослужащими, а затем убита. Сообщалось, что пять вооруженных до зубов мужчин в масках проникли в дом, где она и члены ее семьи спали, забрали Иду Каремелитту, жестоко изнасиловали ее и затем убили. В отчете патологоанатома указано, что г-жа Каремелитта была неоднократно изнасилована, а на ее теле имеются увечья сексуального характера"¹³⁵. Правительство принимает меры по расследованию инцидента, и против некоторых из этих военнослужащих возбуждено уголовное дело.

112. Помимо сил безопасности, отдельные вооруженные группировки имеют возможность действовать в условиях значительной безнаказанности на севере и востоке страны, поскольку они являются союзниками правительства в боевых действиях. Есть сообщения о том, что в Восточной провинции и в районе Вавуния такими группами были совершены изнасилования и внесудебные казни. К их числу относится дело 28-летней Нур Лебай Ситхи Умма в Эравуре, которая, согласно сообщению, была изнасилована и

убита вооруженной группой. Кроме того, Специальный докладчик получила информацию о деле Али Мухаммат Атхабия из Эравура, которую члены вооруженной группы подвергли пыткам и сексуальным надругательствам в присутствии ее дочерей.

113. Кроме того, ТОТИ несут ответственность за совершение серьезных нарушений прав человека в ходе войны. Специальным докладчиком также были получены сообщения о том, что они регулярно вербуют и иногда похищают детей, включая девочек, для использования в качестве солдат. В своем докладе за июль 2000 года организация под названием "Преподаватели университетов за права человека" сообщила, что в одной из школ ТОТИ недавно завербовали 20 девочек. Пять из них в возрасте 14 и 15 лет заявили руководству лагеря о том, что они не хотят оставаться. Согласно сообщению, "этих девочек сразу же изолировали, привели в комнату, раздели, безжалостно изнасиловали и бросили на пол, после чего топтали ногами"¹³⁶.

VI. РЕКОМЕНДАЦИИ

A. На международном уровне

114. Следуя рекомендациям, содержащимся в Виндхукской декларации и Намибийском плане действий по обеспечению учета гендерной проблематики при проведении многокомпонентных операций в поддержку мира, а также многочисленным заявлениям, резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций, Организация должна принять немедленные меры по обеспечению более широкого представительства женщин во всех учреждениях Организации Объединенных Наций и на всех уровнях принятия решений, в том числе среди военных наблюдателей, сотрудников полиции, миротворцев, персонала по правам человека и гуманитарного персонала в рамках полевых операций Организации Объединенных Наций, а также среди специальных представителей и посланников Генерального секретаря. Эти важные меры должны включать:

а) создание Отдела по гендерным проблемам и назначение старших советников по гендерным проблемам при Департаменте операций по поддержанию мира, а также назначение в состав всех полевых миссий старших советников по гендерным проблемам и советников по проблемам защиты детей, прошедших гендерную подготовку;

б) увеличение числа женщин среди специальных представителей в районах конфликтов, на ключевых постах миссий по поддержанию мира и распределению гуманитарной помощи;

с) включение советников по гендерным проблемам в состав комплексных целевых групп по планированию миссий, предложенных в докладе Группы по операциям Организации Объединенных Наций в пользу мира (доклад Брахими) (A/55/305-S/2000/809).

115. Организация должна предпринять конкретные шаги по включению гендерной перспективы во все мероприятия Организации Объединенных Наций и прежде всего в тех областях, которые касаются физической безопасности женщин и девочек, в том числе в полевые операции, операции в пользу мира и в деятельность военных и полицейских сил. Учет гендерной проблематики не только расширит участие женщин в ключевых операциях Организации, но и повысит эффективность Организации Объединенных Наций в решении особых проблем женщин и девочек, на которые обращалось внимание в настоящем докладе. Эти шаги должны включать:

а) установление четкого мандата для всех миссий по поддержанию мира, с тем чтобы предотвращать, контролировать и доводить до сведения случаи насилия в отношении женщин и девочек, включая все виды сексуального насилия, похищения, принудительную проституцию и торговлю;

б) создание системы всесторонней подготовки по гендерным проблемам для всего миротворческого персонала на местах, а также для сотрудников Департамента операций по поддержанию мира, находящегося в Нью-Йорке;

с) разработку единых процедур и дисциплинарных мер в отношении членов миротворческого персонала, нарушающих международные стандарты, в частности тех, кто виновен в насилии над женщинами и девочками. В районах действия миротворческих сил следует также предусмотреть особые трибуналы для судебного преследования миротворцев за совершение военных преступлений и преступлений против человечности.

116. Организация должна принять конкретные меры по привлечению к ответственности сотрудников миротворческого персонала, совершающих нарушения прав человека и гуманитарного права. Государства-участники, которые предоставляют войска для операций по поддержанию мира, должны не только соблюдать кодекс поведения, но и расследовать все утверждения о таких нарушениях и привлекать к ответственности виновных. Материалы всех таких расследований и их результаты должны публиковаться, в том числе в регулярных докладах Генерального секретаря. В унисон с рекомендацией Грасы Машел, содержащейся в ее сентябрьском докладе по вопросу о детях в вооруженных конфликтах 2000 года, Специальный докладчик также настоятельно

призывает создавать в рамках всех операций по поддержанию мира аппарат омбудсмана или другой дисциплинарно-наблюдательный механизм.

117. Организации Объединенных Наций следует обеспечивать участие женщин во всех переговорах по прекращению огня и мирных переговорах, а также учет гендерных проблем в этих процессах. Должны быть предприняты особые усилия по привлечению к участию в мирных переговорах местных женских НПО.

118. Страдания женщин и девочек в военное время и их постконфликтные потребности должны в полной мере учитываться при составлении планов репатриации и переселения, а также программ по демобилизации, реабилитации, реинтеграции и постконфликтному восстановлению. Наряду с этим:

a) программы по реабилитации должны учитывать зачастую широкомасштабный характер сексуальных нападений и изнасилований и предусматривать меры по удовлетворению особых потребностей лиц, пострадавших от сексуального нападения;

b) должны разрабатываться программы по удовлетворению особых потребностей женщин из числа бывших комбатантов;

c) следует также разрабатывать специальные мероприятия по обеспечению адекватного решения проблем безопасности и условий жизни женщин, овдовевших в результате войны, и других женщин, возглавляющих домашние хозяйства.

119. В соответствии с резолюцией 1325 (2000) Совета Безопасности срочно требуется провести всестороннее исследование влияния вооруженных конфликтов на женщин, с тем чтобы обеспечить информацию, необходимую для разработки более эффективных программ защиты женщин и девочек и оказания им помощи.

120. Учитывая важные рекомендации, изложенные Генеральным секретарем в его докладе Совету Безопасности по вопросу о детях в вооруженных конфликтах (A/55/163-S/2000/712) за июль 2000 года, нужно проводить дополнительное исследование и мониторинг воздействия конфликта на девочек, а также воздействия международных программ по защите девочек в военное время и удовлетворению их потребностей, с тем чтобы повысить эффективность программной деятельности и защиты.

121. Международное сообщество должно стремиться к созданию международного органа, аналогичного Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), который был бы наделен специальными

полномочиями по защите и содействию ВПЛ, или по меньшей мере централизованного координационного механизма, обеспечивающего принятие быстрых и единообразных международных мер в ситуациях внутреннего перемещения, как это подчеркнул Представитель Генерального секретаря.

122. Необходимо активизировать усилия по обеспечению участия женщин и девочек в проектировании лагерей беженцев и ВПЛ и распределении гуманитарной помощи, хотя такие усилия уже предпринимаются. Кроме того, должны быть сделаны адекватные шаги по улучшению освещения, изменению планировки лагеря, увеличению числа патрулей и решению проблем снабжения дровами, расположения источников воды и туалетов в безопасных районах и привлечения женщин в службу охраны.

123. Организации Объединенных Наций следует приступить к программам информирования негосударственных субъектов об их обязательствах по международному гуманитарному праву и о тех конкретных последствиях, которые может иметь для них учреждение МУС.

В. На национальном уровне

124. Всем государствам следует ратифицировать соответствующие международные договоры, в том числе Римский статут МУС, Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах, Конвенцию МОТ о наихудших формах детского труда (№ 182), Международный пакт о гражданских и политических правах, Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Конвенцию о предупреждении преступления геноцида и наказании за него, Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации, а также обеспечивать полное соблюдение предусматриваемых ими правовых стандартов и привлечение к ответственности лиц, нарушающих положения этих документов.

125. Все правительства и негосударственные субъекты должны соблюдать Руководящие принципы по вопросу о перемещении лиц и обеспечивать их применение. Государствам следует предоставлять защиту и помощь лицам, перемещенным в пределах их территории, и гарантировать безусловный и беспрепятственный доступ международных и национальных гуманитарных учреждений к перемещенным лицам.

126. Государства должны обеспечивать безопасность лагерей беженцев и ВПЛ, особенно от просачивания вооруженных групп, а также принимать эффективные меры по удовлетворению особых потребностей безопасности женщин и детей, перемещенных в результате конфликта, включая меры по защите от изнасилования и другого насилия, обусловленного половой принадлежностью.

127. Государствам следует отказаться от предоставления военной, финансовой или политической поддержки правительствам или негосударственным субъектам, которые нарушают международное гуманитарное право, в том числе совершая изнасилования или другие сексуальные надругательства над женщинами и детьми. Кроме того, государства должны принимать дополнительные меры предосторожности для обеспечения того, чтобы вооруженные группы не использовали их территорию для содержания похищенных женщин и девочек или для торговли ими в целях принудительной проституции или принудительного труда.

128. Государствам следует разработать программы гендерной подготовки и просвещения для своих вооруженных сил, гражданской полиции и миротворческих подразделений, которые включали бы инструкции об их ответственности перед гражданским населением, особенно перед женщинами и детьми. В этой связи государствам нужно составить и ввести в действие дисциплинарный кодекс для своих военнослужащих и гражданских лиц, находящихся за рубежом, и привлекать к ответственности тех, кто нарушает этот кодекс.

129. Государствам-участникам следует обеспечить увеличение числа женщин в списках своих граждан, являющихся кандидатами на временную работу в качестве военных наблюдателей, полицейских, миротворцев, сотрудников по правам человека и гуманитарных сотрудников и специальных представителей.

130. Государства-участники должны оказывать финансовую и политическую поддержку для обеспечения адекватной подготовки по гендерной проблематике и достаточного количества старших советников по гендерным проблемам, а также сотрудников по вопросам защиты детей для ключевых учреждений Организации Объединенных Наций, занимающихся проблемами поддержания мира, гуманитарной помощью и постконфликтной реабилитацией и восстановлением.

131. Правительства, участвующие в финансировании программ по восстановлению, должны обеспечивать, чтобы при разработке этих программ учитывались особые потребности женщин и девочек и их страдания в период войны. В частности, государствам следует разрабатывать программы, учитывающие гендерную проблематику, включая медицинскую помощь и посттравматические консультации, с тем чтобы

удовлетворять специфические потребности молодых девушек и женщин, подвергшихся сексуальному надругательству и изнасилованию в ходе вооруженных конфликтов.

132. Правительства, которые в настоящее время сталкиваются с конфликтом и/или с постконфликтной ситуацией, должны привлекать женщин ко всем мероприятиям по примирению и восстановлению и обеспечивать, чтобы во всех программах по репатриации и переселению, а также по реабилитации, реинтеграции и постконфликтному восстановлению принимались во внимание специфические потребности женщин и учитывались их особые страдания в военное время.

133. Государствам следует разрабатывать и развивать национальные системы сбора данных в разбивке по половому признаку.

134. В странах, где происходит вооруженный конфликт, женщины и женские организации должны в полной мере вовлекаться в мирный процесс; следует принимать особые усилия по обеспечению того, чтобы потребности и интересы женщин учитывались в ходе политических переговоров.

135. Механизмы ответственности за военные преступления и нарушения прав человека должны функционировать таким образом, чтобы случаи насилия в отношении женщин расследовались, а виновные представляли перед судом. Следует также рассматривать вопрос о выплате компенсации пострадавшим. Эти положения должны учитываться в ходе всех мирных переговоров.

Сноски

- ¹ Доклад Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях г-жи Радхики Кумарасвами, представленный в соответствии с резолюцией 1997/44 Комиссии (E/CN.4/1998/54), 26 января 1998 года (далее - "доклад 1998 года").
- ² Специальный докладчик хотела бы особо поблагодарить Холли Картнер за ее вклад, а также Джулию Холл из Организации по наблюдению за осуществлением прав человека за проведенное ею исследование работы Международного уголовного трибунала по бывшей Югославии и Международного уголовного трибунала по Руанде, а Форум "Во имя женщин, права и развития" - за материалы о вооруженных конфликтах в Азиатском регионе.
- ³ Для целей Статута понимается, что термин "гендерный" в контексте общества относится к "обоим полам, мужскому и женскому". Римский статут МУС, статья 7 (3).
- ⁴ Там же, статья 8 (2) b) xxii).
- ⁵ Там же, статья 8 (2) e) vi).
- ⁶ Там же, статья 7 (1) g).
- ⁷ Там же, статья 7 (2) c).
- ⁸ Там же, статья 7 (1) h).
- ⁹ Там же, статья 6 b) и d).
- ¹⁰ Там же, статья 21 (3).
- ¹¹ Там же, статья 8 (2) b) xxvi).
- ¹² Там же, статья 36 (8) a) iii) и b).
- ¹³ Там же, статья 42 (9).
- ¹⁴ Там же, статья 43 (6).

¹⁵ 11 ноября 1999 года Тадич был приговорен к 25 годам тюремного заключения. Позднее этот приговор был смягчен Апелляционной палатой максимум до 20 лет. Международный уголовный трибунал по бывшей Югославии, Fact Sheet on ICTY Proceedings, November 2000.

¹⁶ В первоначальном обвинительном заключении по делу Тадича обвиняемому инкриминировалось изнасилование задержанной женщины, свидетельницы F. С приближением судебного разбирательства свидетельница F. отказалась от участия в нем и от дачи показаний. Некоторые наблюдатели заявили, что она отказалась участвовать в судебном разбирательстве, поскольку очень боялась давать показания, и многие усмотрели в ее отказе симптом неспособности Трибунала обеспечить адекватную защиту свидетелей, особенно женщин, переживших сексуальное насилие. Ввиду отказа свидетельницы F. от участия в суде обвинитель был вынужден пересмотреть обвинительное заключение и снять с Тадича обвинения в изнасиловании. Таким образом, Трибунал обратился к рассмотрению более широкой обстановки, в которой действовал Тадич; эта обстановка характеризовалась, в частности, жестоким сексуальным насилием, См., например, Kelly Askin, *Sexual Violence in ICTY and ICTR Indictments and Decisions: The Current Status of Prosecutions Based on Gender-Based Crimes Before the ICTY and ICTR: Developments in the Protection of Women in International Humanitarian Law*, *American Journal of International Law*.

¹⁷ *Prosecutor v. Tadic*, Indictment, para. 2.6.

¹⁸ По делу Тадича суд заявил, что преступление преследования включает деяния различной степени тяжести - от ограничения в доступе какой-либо группы к определенным профессиям до убийства. *Prosecutor v. Tadic*, Judgment, 7 May 1997, para. 704. В важных частных определениях суд также рассматривает вопрос о том, может ли отдельное деяние являться преступлением против человечности; ясно, что отдельное деяние, совершенное лицом в контексте широкомасштабного или систематического нападения на гражданское население, влечет за собой индивидуальную уголовную ответственность, и виновное лицо для привлечения к ответственности не обязательно должно совершать несколько правонарушений. Изолированные, отдельно взятые деяния действительно не должны включаться в определение преступлений против человечности, но поскольку требуется, чтобы эти деяния были направлены против гражданского населения, то даже изолированное деяние может представлять собой преступление против человечности, если оно является следствием наличия политической системы, основанной на терроре или преследовании. Там же, пункт 649 с мнением Анри Мейровица в докладе Специального докладчика Комиссии международного права Д. Тиамы (A/CN.4/466), пункт 89.

¹⁹ *Prosecutor v. Blaskic*, No. IT-95-14, Judgement, 3 March 2000. Обвинения в совершении геноцида с Блашкича были сняты.

²⁰ Статут МУТЮ, статья 7 (1).

²¹ *Prosecutor v. Blaskic*, Judgement, para. 203. Остальными тремя элементами являются:
а) наличие политической цели, плана, согласно которому совершается такое нападение, или идеологии в широком смысле этого термина, предусматривающей уничтожение, преследование или ослабление какой-либо группы населения; б) совершение преступления с использованием значительных государственных и частных ресурсов, будь то военных или иных; и в) участие высокопоставленных политических и/или военных руководителей в подготовке и разработке методического плана.

²² *Prosecutor v. Delic, et al.*, Case № IT-96-21-A, 16 November 1998. Что касается других деяний, то Делич был также осужден за преднамеренное убийство и убийство при отягчающих обстоятельствах, применение пыток, бесчеловечное и жестокое обращение с причинением сильных страданий или тяжких телесных повреждений и за незаконное содержание гражданских лиц под стражей.

²³ По делу о Челебичах суд далее отмечает, что Организация Объединенных Наций признала, что насилие, совершенное в отношении женщины по причине ее половой принадлежности, включая действия, причиняющие физический, психический или сексуальный вред или страдание, представляют собой форму дискриминации, которая серьезно препятствует способности женщин пользоваться правами и свободами человека. Таким образом, суд поддержал мнение о том, что дискриминация по половому признаку может служить основанием для судебного преследования за совершение изнасилования как за применение пытки. *Delic, et al.*, Judgement, para. 493.

²⁴ Например, многие свидетели показали, что Делич являлся начальником, наделенным всеми необходимыми полномочиями, сопряженными с этой должностью. *Ibid.*, para 798.

²⁵ *Prosecutor v. Furundzija*, Case No. IT-95-17/1-T, Judgement, 10 December 1998.

²⁶ *Ibid.*, paras. 165-171.

²⁷ Объективные элементы изнасилования включают:

i) введение, даже незначительное:

- a) полового члена насильника или любого другого предмета, используемого насильником, во влагалище или анус жертвы; или
 - b) полового члена насильника в рот жертвы;
- ii) принуждение, применение силы или угрозы ее применения в отношении жертвы или третьего лица.

Ibid., para. 185. Суд заявляет, что принудительный оральный секс может быть столь же унижительным и травмирующим для жертвы, как вагинальная или анальная пенетрация, и что широкое определение составных элементов изнасилования соответствует основному принципу защиты человеческого достоинства. Ibid., para. 184.

²⁸ Ibid., para. 162.

²⁹ Ibid.

³⁰ Ibid., para. 26.

³¹ Правила МУТЮ не предусматривают особую привилегию для материалов медицинского или консультационного характера. Многие критические замечания действий суда по делу Фурунджии сводились к тому, что МУТЮ следует изменить Правила процедуры и доказывания и включить в них положение о привилегии для медицинских или консультационных материалов, связанных с изнасилованием, согласно которому они не должны разглашаться до тех пор, пока суд после их рассмотрения *in camera* не будет убежден в правоте позиции защиты о том, что эти материалы не только имеют отношение к делу, но и позволяют оправдать обвиняемого. В правиле 73 (3) окончательного варианта Правил процедуры и доказывания МУС признаются привилегированными сообщения, которые делаются между лицом или его врачом, психиатром, психологом или защитником. Подготовительная комиссия для Международного уголовного суда, доклад Рабочей группы по правилам процедуры и доказывания (PCNICC/2000/WGRPE/L.8), 27 июня 2000 года, стр. 6.

³² *Furundzija*, Case No. IT-95-17/1-A, Appeals Judgement, 21 July 2000.

³³ За период с июля 1992 года (для Вуковича - с апреля 1992 года) по февраль 1993 года обвиняемым были инкриминированы изнасилования женщин в местах содержания под стражей; доставка женщин из центров содержания в дома, квартиры и гостиницы с целью их изнасилования; принуждение женщин раздеваться и танцевать

обнаженными перед группами военнослужащих и полицейских; участие в групповом изнасиловании и публичных изнасилованиях; содержание женщин в домах и квартирах, используемых в качестве публичных домов; принуждение женщин к выполнению работ в домах и квартирах, а также их принуждение к оказанию сексуальных услуг; и продажа женщин за деньги. Изнасилования включали вагинальную, анальную и оральную пентрацию и фелляцию. Кунарач обвинен как командир в актах сексуального насилия, совершенных его подчиненными. Среди жертв было много детей; одной девочке было 12 лет, а другой - 15 лет в момент, когда они были изнасилованы и подвергнуты серийному сексуальному надругательству в Фоке. Многие женщины подвергались групповому изнасилованию в течение длительного времени. После такого надругательства большинство из них страдали стойкими повреждениями половых органов, а одна женщина в результате таких повреждений уже не сможет стать матерью. В обвинительных заключениях также упоминается изнасилование женщины на седьмом месяце беременности.

³⁴ ICTY press release, 27 June 1996.

³⁵ *Blaskic*, Judgement, note 179.

³⁶ Доктрина ответственности начальника предусматривает, что лица, находящиеся на командных постах, несут ответственность за действия своих подчиненных. См. Статут МУТЮ, статья 7(3).

³⁷ Помимо Милошевича, были также осуждены президент Сербии Милан Милутинович, заместитель премьер-министра Союзной Республики Югославии Никола Саинович, начальник штаба Югославской Армии Драголюб Ожданич и министр внутренних дел Сербии Влайко Стоилькович.

³⁸ ICTY, press release, "ICTY Prosecutor, Carla Del Ponte, releases background paper on sexual violence investigation and prosecution", The Hague, 8 December 1999.

³⁹ *Prosecutor v. Akayesu*, ICTR-96-4, 13 February 1996, amended ICTR-96-4-I, 17 June 1997.

⁴⁰ В обвинительном заключении указано, что акты сексуального насилия включают "принудительную сексуальную пентрацию... и сексуальное надругательство, такое, как принудительное раздевание". *Ibid.*, para 10A. В первоначальном обвинительном заключении по делу Акайесу не предусматривалось каких-либо обвинений в преступлениях сексуального насилия, несмотря на многочисленные свидетельства

массовых изнасилований в коммуне Таба. Это опущение стало возможным из-за отсутствия политической воли у ряда высокопоставленных членов Трибунала, а также из-за неправильных следственных методологий, используемых некоторыми следователями и прокурорами МУТР. Обвинительное заключение было изменено после того, как многие женщины тутси дали показания и публично заявили о сексуальном насилии в коммуне Таба. См. также Human Rights Watch, Shattered Lives: Sexual Violence During the Rwandan Genocide and its Aftermath, September 1996, где подробно раскрывается массовый и систематический характер сексуального насилия в период геноцида в Руанде. В июне 1997 года в обвинительное заключение по делу Акайесу были внесены изменения, отражающие ключевую роль сексуального насилия в геноциде народа тутси в коммуне Таба.

⁴¹ В ходе судебного разбирательства по делу Акайесу несколько женщин-тутси показали, что они неоднократно подвергались групповому изнасилованию со стороны боевиков в здании администрации коммуны и возле него, в том числе в присутствии Акайесу. Они заявили, что были очевидцами группового изнасилования и убийства других женщин в присутствии Акайесу. В одном случае Акайесу присутствовал при таком изнасиловании/убийстве и, как сообщалось, сказал насильникам: "Больше не спрашивайте меня, какова женщина тутси на вкус". *Prosecutor v. Jean Paul Akayesu*, Prosecution's Closing Brief, volume I, 29 April 1998, para. 165. Кроме того, на суде жертвы и свидетели описывали другие акты сексуального насилия, включая публичное изнасилование, изнасилование с использованием таких предметов, как мачете и палки, сексуальное рабство, принудительное раздевание и изнасилование девочек.

⁴² *Akayesu*, Amended Indictment, para. 12B.

⁴³ *Akayesu*, Judgement, 2 September 1998, para. 31 (under sect. 7.8, Count 1 - Genocide, Count 2 - Complicity in Genocide).

⁴⁴ *Ibid.*, para. 52.

⁴⁵ *Akayesu*, Amended Indictment, para. 10A.

⁴⁶ *Akayesu* Judgement, paras. 596-598, sect. 6.4, Crimes against Humanity.

⁴⁷ *Prosecutor v. Musema*, ICTR-96-13-I Judgement, 27 January 2000, para. 907.

⁴⁸ *Ibid.*, para. 933.

49 Ibid., para. 966.

50 *Prosecutor v. Ntahobali*, Case No. ICTR-97-21-I, 26 May 1997.

51 *Prosecutor v. Semanza*, Case No. ICTY-97-20-I, Amended Indictment, 23 June 1999.

52 *Prosecutor v. Bagilishema*, Case No. ICTR-95-1A-I, Amended Indictment, 17 September 1999.

53 Human Rights Watch, *World Report 2001*, p. 457.

54 В обвинительном заключении Драголюбa Кунарача обвиняемому инкриминировалось содержание женщин в штабных помещениях и их принуждение к оказанию сексуальных и домашних услуг. Он был обвинен в порабощении. *Prosecutor v. Gagovic and Others* ("Foca" case), Case No. IT-96-23, Decision on Defence Preliminary Motion on the Form of the Amended Indictment, 21 October 1998.

55 Кроме того, во многих конфликтах правительства используют военизированные формирования, которые либо официально, либо неофициально связаны с властями. Для целей настоящего обсуждения такие военизированные формирования считаются государственными агентами, за поведение которых государство несет ответственность.

56 Дети в вооруженных конфликтах: доклад Генерального секретаря (A/55/163 - S/2000/712), 19 июля 2000 года, пункт 34.

57 При рассмотрении дел из Сальвадора, Эфиопии и Уганды было установлено, что, согласно сообщениям, треть детей-солдат составляют девочки. Coalition to Stop the Use of Child Soldiers, "*Girls With Guns: An Agenda On Child Soldiers For Beijing Plus Five*" (http://www.child-soldiers.org/themed_reports/beijing_plus.html), p. 1. См. также Susan McKay and Dyan Maurana, "Girls in militaries, paramilitaries and armed opposition groups", unpublished, p. 5.

58 Конвенция Международной организации труда (МОТ) 1999 года о наихудших формах детского труда, вступившая в силу 19 ноября 2000 года, запрещает принудительный или обязательный труд, включая принудительную вербовку детей-солдат (Конвенция № 182 МОТ о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда от 17 июня 1999 года). Комиссия по правам человека в резолюции 1999/80 призвала все государства, в частности, принять эффективные меры против нарушений прав и основных свобод человека в отношении девочек (пункт 7).

Особая ситуация детей-солдат была также затронута в Римском статуте МУС, согласно которому набор, вербовка или активное использование в боевых действиях детей-солдат в возрасте до 15 лет является военным преступлением (статья 8(2) b) xxvi).

⁵⁹ Резолюция 54/263 Генеральной Ассамблеи от 26 июня 2000 года, приложение I, Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах. В этом Факультативном протоколе также содержится призыв к негосударственным субъектам прекратить вербовку и использование детей моложе 18 лет.

⁶⁰ Дополнительный доклад Специального представителя Генерального секретаря о положении детей в вооруженных конфликтах г-на Олары Отунну, представленный в соответствии с резолюцией 53/128 Генеральной Ассамблеи (E/CN.4/2000/71, 9 февраля 2000 года), пункт 45.

⁶¹ "Special Representative for Children and Armed Conflict welcomes Rwandan law allowing girls to inherit property", press release HR/4465, 20 March 2000.

⁶² Резолюция 1261 (1999) Совета Безопасности от 25 августа 1999 года, пункт 10. В этом же ключе 11 августа 2000 года Совет Безопасности подчеркнул

"важность учета особых потребностей и особой уязвимости девочек, затронутых вооруженным конфликтом, включая, в частности, девочек, которые стоят во главе домашних хозяйств, становятся сиротами, подвергаются сексуальной эксплуатации и используются в качестве комбатантов, и настоятельно призывает учитывать вопросы, связанные с их правами человека, защитой и благополучием при разработке политики и программ, в том числе в области превентивной деятельности, разоружения, демобилизации и реинтеграции". Резолюция 1314 (2000) Совета Безопасности от 11 августа 2000 года, пункт 13.

⁶³ Подробный анализ факторов, влияющих на положение женщин-беженцев, см. в докладе за 1998 год (E/CN.4/1998/54), пункты 167-178.

⁶⁴ Женщины и дети составляют подавляющее большинство беженцев и внутриперемещенных лиц в мире - по различным оценкам на долю женщин и детей приходится не менее 80% всех перемещенных лиц. Например, в Колумбии женщины и дети составляют примерно 80% всех лиц, перемещенных внутри страны. Порядка 58% внутриперемещенных лиц - женщины, причем 55% из них моложе 18 лет. Доклад представителя Генерального секретаря по вопросу о лицах, перемещенных внутри страны, представленный во исполнение резолюции 1999/47 Комиссии, добавление, Характер перемещения: последующая миссия в Колумбию (E/CN.4/2000/83/Add.1, 11 января 2000 года), пункт 32.

- ⁶⁵ Однако обращение с ВПЛ регулируется международным правом прав человека и международным гуманитарным правом.
- ⁶⁶ Документ E/CN.4/1998/53/Add.2, 11 февраля 1998 года, принцип 11. См. также принцип 4. С Руководящими принципами можно также ознакомиться на Web-сайте УВКПЧ (www.unhchr.ch) на 10 языках.
- ⁶⁷ Внутренние перемещенные лица: доклад Представителя Генерального секретаря г-на Фрэнсиса М. Денга, представленный в соответствии с резолюцией 1999/47 Комиссии по правам человека (E/CN.4/2000/83), пункты 35-37.
- ⁶⁸ В результате недавнего исследования ЮНИФЕМ вопроса о насилии в отношении женщин в постконфликтном Косово был сделан вывод о том, что, хотя бытовое насилие существовало и до войны, "оно, как представляется, со времени конфликта возросло. Возможные причины ... [включают] возросшую приемлемость насилия как способа решения проблем, разрыв прочных семейных и социальных структур, общий рост нестабильности и неуверенности, обостренное чувство бессилия внутри общины...". *No Safe Place: Results of an Assessment on Violence against Women in Kosovo* (sect. 6 on domestic violence - First Incidence of Violence), UNIFEM, Prishtina, April 2000.
- ⁶⁹ Tim Kemanusian, Timor Barat Sekretariat, Report of VAW Investigations in IDP/Refugee Camps in West Timor, Kupang-ntt, Indonesia, August 2000.
- ⁷⁰ См., например, George Boehmer, Tragedy in Kosovo (www.abcnews.go.com/sections/world/DailyNews/kosovo000412.html), 12 April 2000.
- ⁷¹ UNMIBH/ОНСНР, "Report on Joint Trafficking Project of UNMIBH/ОНСНР", May 2000. За период с марта 1999 года по март 2000 года МООНБГ и УВКПЧ приняли меры в 40 случаях торговли и возможной торговли людьми, которые касались 182 женщин. В докладе говорится: "Примерно в 14 случаях... имелись убедительные свидетельства соучастия со стороны полиции, в первую очередь местных должностных лиц, а также ряда сотрудников международной полиции и международных вооруженных сил (войск СПС)".
- ⁷² Ibid., p. 7.
- ⁷³ Graça Machel, The Impact of Armed Conflict on Children: A critical review of progress made and obstacles encountered in increasing protection for war-affected children, report presented at the International Conference on War-Affected Children, Winnipeg, Canada, 10-17 September 2000, p. 19.

⁷⁴ Japan NGC Report Preparatory Committee, Women 2000: Japan NGO Alternative Report, 13 August 1999 (http://www.jca.apc.org/fem/bpfa/NGOreport/E_en_Conflict.html). Report prepared for the "Beijing + 5" Special session of the General Assembly in June 2000.

⁷⁵ "U.S. soldier sentences to 6 years in prison for murdering barmaid, The Korea Herald, 8 November 2000.

⁷⁶ Резолюция 1265 (1999) Совета Безопасности от 17 сентября 1999 года, пункты 13 и 14.

⁷⁷ Резолюция 1325 (2000) Совета Безопасности от 31 октября 2000 года, преамбула.

⁷⁸ Один положительный пример: женские и правозащитные группы в Бурунди активно выступали за расширение участия женщин в мирном процессе. В конечном счете женским группам был предоставлен статус постоянных наблюдателей на переговорах. 16 августа 2000 года все договаривающиеся стороны на мирных переговорах в Бурунди согласились принять комплекс рекомендаций, предложенный женскими группами Бурунди, которые представляли все 19 договаривающихся политических партий. Эти рекомендации включали создание механизмов для наказания и пресечения военных преступлений, таких, как изнасилование и сексуальное надругательство; гарантии прав женщин на собственную землю и имущество; меры по обеспечению безопасности и беспрепятственного возвращения женщин; и гарантии равноправия девочек и мальчиков на всех уровнях образования. UNIFEM press release, "Consensus reached on women's centrality to a new Burundi", 16 August 2000.

⁷⁹ Truth and Reconciliation Commission Final Report, vol. 4, chap. 10, Special Hearing: Women, p. 1. Можно ознакомиться по адресу: <http://www.polity.org.za/govdocs/commissions/1998/trc/4chap10.htm>.

⁸⁰ Ibid.

⁸¹ Donna Ramsey Marshall, *Women in War and Peace*, United States Institute of Peace, August 2000, p. 21, quoting the Truth and Reconciliation Commission final Report.

⁸² Доклад Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях, добавление: миссия в Пакистан и Афганистан (1-13 сентября 1999 года) (E/CN.4/2000/68/Add.4), пункт 13.

⁸³ Human Rights Watch, "The massacre in Mazar-I-Sharif", November 1998, p. 12.

⁸⁴ Доклад о положении в области прав человека в Афганистане, представленный Специальным докладчиком г-ном Камалем Хоссейном в соответствии с резолюцией 1999/9 Комиссии (E/CN.4/2000/33), пункт 44.

⁸⁵ При проведении расследования нарушений гуманитарного права в Мазари-Шарифе Организация по наблюдению за осуществлением прав человека отмечала, что "не было возможности обнаружить свидетелей", которые были готовы или могли подробно описать конкретные инциденты, но она, тем не менее, считала, что "эти утверждения достаточно серьезны, чтобы обращать на них специальное внимание при любом официальном расследовании нападений на гражданских лиц в ходе взятия Мазари-Шарифа". Human Rights Watch, "The massacre in Mazar-I-Sharif", p. 12.

⁸⁶ Доклад о положении в области прав человека в Афганистане, *op. cit.*, пункт 45.

⁸⁷ Доклад Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, миссия в Пакистан и Афганистан, *op. cit.*, пункт 44.

⁸⁸ Human Rights Watch, World Report 2001, p. 35.

⁸⁹ *Ibid.*, p. 37.

⁹⁰ Международный спасательный комитет, находящийся в Соединенных Штатах - гуманитарная организация, работающая в лагерях бурундийских беженцев, - зарегистрировал 122 случая изнасилования и 613 случаев бытового насилия в четырех лагерях в 1998 году. В тех же лагерях в 1999 году было отмечено 111 изнасилований и 764 случая бытового насилия, как указано в издании Human Rights Watch, Seeking Protection: Addressing Sexual and Domestic Violence in Tanzania's Refugee Camps, October 2000, p. 2.

⁹¹ *Ibid.*, p. 5.

⁹² Human Rights Watch, World Report 2001, p. 114.

⁹³ Amnesty International, *Urgent Action: Colombia*, AI Index: AMR 23/50/00, 21 June 2000.

⁹⁴ Amnesty International, *Colombia: Barrancabermeja: A City Under Siege*, AI Index: AMR 23/036/1999, 1 May 1999.

⁹⁵ Они включают правительственные войска президента Лорана Дезире Кабилы и части из Анголы, Зимбабве и Намибии, противостоящие Конголезскому объединению за демократию (Rassemblement congolais pour la démocratie), которое поддерживают силы из Руанды, Уганды и Бурунди, а также ряд традиционных вооруженных группировок.

⁹⁶ Human Rights Watch, World Report 2001, p. 449. См. также Human Rights Watch, Eastern Congo Ravaged, May 2000.

⁹⁷ Информация получена от находящейся в Гоме НПО "Поощрение и поддержка женских инициатив".

⁹⁸ Доклад о положении в области прав человека в Демократической Республике Конго, представленный Специальным докладчиком г-ном Роберто Гарреттоном в соответствии с резолюцией 1999/56 Комиссии (E/CN.4/2000/42), пункт 111.

⁹⁹ Там же, пункт 117.

¹⁰⁰ Amnesty International, Annual Report 2000, p. 129.

¹⁰¹ Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад о совместной миссии в Восточный Тимор (A/54/660, 10 декабря 1999 года), пункт 48. Материалы дел см. также в пунктах 50 и 51. Кроме того, см. доклад Верховного комиссара по правам человека о положении в области прав человека в Восточном Тиморе, представленный Комиссии по правам человека на ее четвертой специальной сессии (E/CN.4/2000/44, приложение, 24 марта 2000 года), пункты 35 и 36.

¹⁰² Серьезные расследования изнасилований как элемента преступлений против человечности начались лишь в июле; до этого с 1999 года активно расследовались лишь два случая изнасилования. Одной из причин тому была нехватка следователей-женщин. Женщины составляли менее 4% всех сотрудников гражданской полиции, а из ничтожного количества следователей-женщин лишь одна имела специальную подготовку по расследованию сексуальных преступлений. Human Rights Watch, World Report 2001, p. 192.

¹⁰³ Идентичные письма Генерального секретаря от 31 января 2000 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи, Председателя Совета Безопасности и Председателя Комиссии по правам человека, препровождающие доклад Международной комиссии по проведению расследования в Восточном Тиморе (S/2000/59).

- ¹⁰⁴ Human Rights Watch, Kosovo: Rape as a Weapon of Ethnic Cleansing, March 2000, p. 10.
- ¹⁰⁵ Human Rights Watch, World Report 2000, p. 439.
- ¹⁰⁶ Human Rights Watch, Kosovo, op. cit., p. 18.
- ¹⁰⁷ См. UNHCR/OSCE, Assessment of the Situation of Ethnic Minorities in Kosovo (Period covering November 1999 through January 2000), 12 July 2000.
- ¹⁰⁸ ЕЦЗЦ опросил очевидца, который сообщил, что его сестра и жена были изнасилованы четырьмя мужчинами в Дьяконице 29 июня. Был также опрошен родственник женщины из Косовска Митровица, которая 20 июня была изнасилована шестью мужчинами в форме ОАК. European Roma Rights Center, "Press statement: the current situation of Roma in Kosovo", 9 July 1999, p. 1. См. также Human Rights Watch, Abuses against Serbs and Roma in the New Kosovo, August 1999.
- ¹⁰⁹ Доклад Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят пятая сессия, дополнение № 38 (A/55/38), пункты 30-90.
- ¹¹⁰ Human Rights Watch, Behind the Kashmir Conflict: Abuses by Indian Security Forces and Militant Groups Continue, July 1999, p. 12.
- ¹¹¹ Amnesty International, Children in South Asia: Securing their rights, Amnesty International Index: ASA 04/01/98, p. 41.
- ¹¹² Доклад Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях г-жи Радхики Кумарасвами, добавление: поездка в Индонезию и Восточный Тимор с целью изучения вопроса о насилии в отношении женщин (E/CN.4/1999/68/Add.3), пункт 71.
- ¹¹³ Amnesty International Canada "Refugees at risk: continued attacks on East Timorese" на сайте www.amnesty.ca/women/freedom5b.html, обновленном 17 июня 2000 года.
- ¹¹⁴ Amnesty International, "Indonesia: the impact of impunity on women in Aceh", ASA 21/060/2000, 23 November 2000, p. 3.

115 Фонд женщин Азии, который был учрежден правительством Японии в 1995 году, был призван изыскивать частные источники средств для бывших "женщин для утех" и финансировать деятельность НПО, работающих с этими потерпевшими. Однако многие из потерпевших отказались принимать предложенные Фондом деньги, рассматривая это как оскорбление и прежде всего как стремление правительства уклониться от подлинной ответственности. Вместо этого потерпевшие потребовали реальной компенсации и официальных извинений за совершенные против них преступления.

116 Доклад о миссии в Корейскую Народно-Демократическую Республику, Республику Корею и Японию по вопросу о сексуальном рабстве в военное время в армии (E/CN.4/1996/53/Add.1 и Corr.1), раздел IX.

117 Анализ юридической ответственности правительства Японии за создание "заведений для утех" во время второй мировой войны (E/CN.4/Sub.2/1998/53/13), приложение.

118 Содержится в обновленном докладе к заключительному докладу, представленному г-жой Гей Дж. Макдугалл, Специальным докладчиком по вопросу о систематических изнасилованиях, сексуальном рабстве и сходной с рабством практике в период вооруженных конфликтов (E/CN.4/Sub.2/2000/21), пункт 75.

119 Там же, пункт 76.

120 Там же.

121 "Japanese court rejects Korean comfort woman's appeal", Korea Times, 1 December 2000.

122 Son Ji-young, "Civil tribunal to convene on wartime sex slavery crimes of Japan", Korea Times, 9 November 2000.

123 Положение в области прав человека в Мьянме: доклад Специального докладчика г-на Раджумера Лаллаха, представленный в соответствии с резолюцией 1999/17 Комиссии по правам человека (E/CN.4/2000/38), пункт 50.

124 Промежуточный доклад о положении в области прав человека в Мьянме, подготовленный Специальным докладчиком Комиссии по правам человека в соответствии с решением 1998/261 Экономического и Социального Совета от 30 июля 1998 года (A/53/364, приложение), пункт 51.

- ¹²⁵ Промежуточный доклад о положении в области прав человека в Мьянме, подготовленный Специальным докладчиком Комиссии по правам человека в соответствии с решением 1999/231 Экономического и Социального Совета от 27 июля 1999 года (A/54/440, приложение), пункт 36.
- ¹²⁶ Human Rights Watch, World Report 2001, p. 316.
- ¹²⁷ Human Rights Watch, "Rape allegations surface in Chechnya", 20 January 2000.
- ¹²⁸ Human Rights Watch, February 5: A Day of Slaughter in Novye Aldi (June 2000), vol. 12, No. 9 (D), p. 28.
- ¹²⁹ Human Rights Watch, "Sexual violence in the Sierra Leone conflict", 26 September 2000, unpublished.
- ¹³⁰ Amnesty International, Sierra Leone: Rape and Other Forms of Sexual Violence Against Girls and Women, AI Index: AFR 51/35/00, 29 June 2000, p. 2.
- ¹³¹ Amnesty International, Annual Report 2000, Sierra Leone, p. 209. См. также Human Rights Watch, Getting Away with Murder, Mutilation and Rape: New Testimony from Sierra Leone, June 1999, и Отунну, *op.cit.* (E/CN.4/2000/71), пункт 11.
- ¹³² Макдугалл, *op.cit.* (E/CN.4/Sub.2/2000/21), пункты 16 и 17.
- ¹³³ В докладе предлагается, чтобы суд носил смешанный характер и использовал как международные, так и сьерра-леонские законы, судей и прокуроров.
- ¹³⁴ Human Rights Watch, press release, "Refugee women in Guinea raped: Government incites attacks on Sierra Leonean and Liberian refugees; UNHCR must act", 13 September 2000.
- ¹³⁵ United Nations press release, 14 March 2000.
- ¹³⁶ The University Teachers For Human Rights, information bulletin No. 23, 11 July 2000.